

IVECO WAY RANGE

MANUEL D'UTILISATION RAPIDE



MANUEL D'UTILISATION RAPIDE POUR LE CONDUCTEUR

Chère conductrice, cher conducteur !

Votre véhicule est conçu selon les dernières connaissances en matière d'ergonomie afin de vous offrir un espace de travail spacieux, accueillant et sûr.

Ce manuel d'utilisation rapide vous présente et vous explique les principales commandes et fonctions que vous utiliserez au cours de votre journée de travail.

Nous vous souhaitons un bon voyage !

Votre équipe IVECO



REMARQUE Ce manuel ne remplace pas le manuel d'utilisation avec ses explications détaillées et ses consignes de sécurité, qui est joint à chaque véhicule et disponible chez tous les partenaires d'IVECO.

TABLE DES MATIÈRES

▪ CONTRÔLES AVANT LE DÉPART	PAGE 4	▪ ECOROLL	PAGE 26...27
▪ RÉGLAGE DU VOLANT	PAGE 5	▪ FREIN MOTEUR ET RALENTISSEUR (INTARDER) - MOTEUR DIESEL	PAGE 28
▪ RÉGLAGE DU SIÈGE DU CONDUCTEUR	PAGES 6...8	▪ LIMITEUR DE VITESSE (SPEED LIMITER - SL)	PAGE 29
▪ RÉGLAGE DU SIÈGE PASSAGER	PAGE 7	▪ RÉGULATEUR DE VITESSE (CRUISE CONTROL-CC)	PAGE 30...31
▪ DÉMARRAGE DU MOTEUR	PAGE 10	▪ AIDE À LA DÉPOSITION EN MONTAGNE GAP (POUR CRUISE CONTROL)	PAGE 32
▪ TABLEAU DE BORD	PAGE 11...12	▪ SYSTÈME DE FREINAGE AUTOMATIQUE D'URGENCE (AEBS)	PAGE 33...34
▪ IDÉOGRAMMES	PAGE 13...14	▪ TEMPOMAT ADAPTIF (ADAPTIVE CRUISE CONTROL - ACC)	PAGE 35...37
▪ COMMANDES AU VOLANT	PAGES 15...16	▪ TEMPOMAT GUIDE PAR GPS (HI-CRUISE)	PAGE 38
▪ COMMANDES SUR LE BORD DU TABLEAU DE BORD	PAGE 17	▪ ANTI-ROLL-BACK (ARB / HILL HOLDER)	PAGE 39
▪ COMMANDES SUR LA CONSOLE CENTRALE (EN HAUT)	PAGE 18	▪ SUSPENSION PNEUMATIQUE	PAGE 40...43
▪ COMMANDES DE LA CONSOLE CENTRALE (EN BAS)	PAGE 19	▪ SYSTÈME D'ALERTE DE FRANCHISSEMENT INVOLONTAIRE DE LIGNE / AFIL (LDWS)	PAGE 44
▪ RÉGLAGE DES RÉTROVISEURS	PAGE 20	▪ ANTI-MARCHE À VIDE (ANTI IDLING)	PAGE 45
▪ COUPE-BATTERIE	PAGE 21	▪ VERROUILLAGE CENTRALISÉ (COMMANDE À DISTANCE)	PAGE 46
▪ BOÎTE DE VITESSES HI-TRONIX	PAGE 22	▪ INFOTAINMENT	PAGE 47...51
▪ MENU RAPIDE	PAGE 24	▪ CONFIGURATION DE LA COMMANDE VOCALE (DRIVER PAL)	PAGE 52...54
▪ ROCKING-MODE	PAGE 25	▪ APPLICATION MY IVECO EASY WAY	PAGE 55...57
		▪ SERVICE CLIENTÈLE	PAGE 58

CONTRÔLES AVANT LE DÉPART

À vérifier avant chaque trajet :

- 1 Niveau d'huile moteur (uniquement possible après un arrêt du moteur d'au moins 30 minutes)
- 2 Niveau de liquide de refroidissement (côté passager)
- 3 Niveau de liquide du système d'essuie-glace
- 4 Niveau d'huile de la direction assistée

À vérifier chaque semaine :

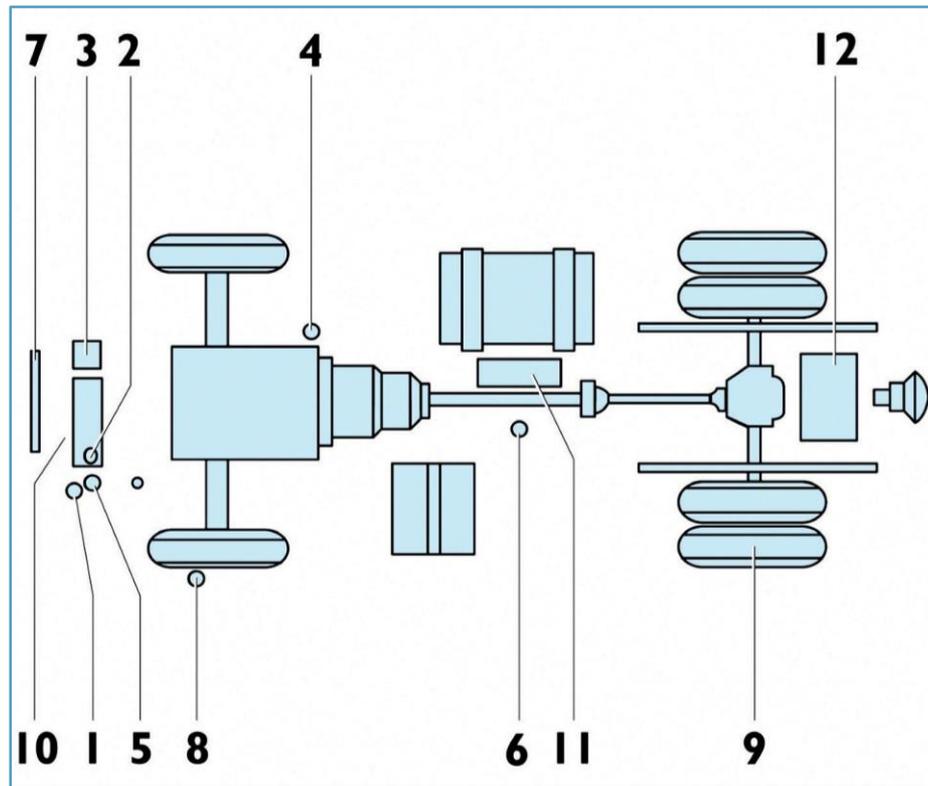
- 5 Niveau d'huile hydraulique de l'embrayage (boîte de vitesses manuelle)
- 6 Fonction de séchage de l'air
- 7 Grille de protection du radiateur pour la contamination
- 8 Vérifier le serrage des écrous de roue
- 9 L'état et la pression des pneus et des roues

À vérifier tous les six mois :

- 10 Filtre à pollen pour la contamination
- 11 Drainage des réservoirs d'air

À vérifier chaque année :

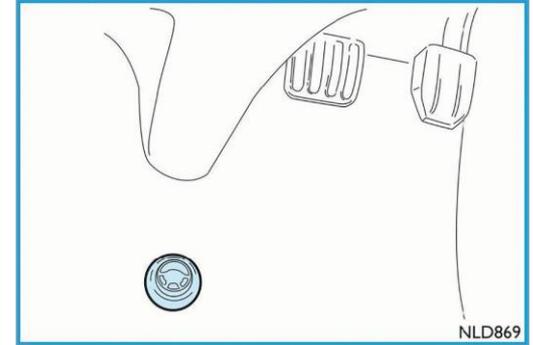
- 12 Niveau de liquide de la batterie (positionné sur le côté ou à l'arrière selon le modèle)



RÉGLAGE DU VOLANT

Le réglage du volant s'effectue pneumatiquement à l'aide du bouton-poussoir situé au sol, côté conducteur, dans la plaque de fond devant la colonne de direction :

- Saisir le volant des deux mains tout en appuyant sur le bouton et le mettre dans la position souhaitée.
- Relâchez ensuite le bouton-poussoir.



Règles générales

Le volant peut glisser pendant la conduite :

- Effectuer cette opération uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt, le frein de stationnement enclenché, et s'assurer que le volant est correctement bloqué.

En cas de non-respect de cette prescription, il existe un risque considérable pour la santé ainsi qu'un risque de dommages sérieux pour le véhicule.

RÉGLAGE DU SIÈGE DU CONDUCTEUR

Le siège peut être réglé comme suit :

Réglage dans le sens de la longueur

- Tirer le levier **(1)** vers le haut pour déverrouiller le siège du conducteur et le déplacer librement vers l'avant ou l'arrière ; relâcher le levier et bloquer ainsi le siège dans la position souhaitée.

Suspension horizontale du siège

- Le levier de commande **(2)** de l'amortisseur de chocs pneumatique horizontal (en option) active ou désactive l'isolateur horizontal pour absorber les chocs longitudinaux.
- Levier en position vers la droite : Isolateur activé
- Levier en position vers la gauche : Isolateur désactivé

Réglage du dossier du siège

- Tirer complètement le levier **(7)** pour régler l'inclinaison du dossier. Relâcher la poignée pour bloquer le dossier à l'inclinaison souhaitée.
- Réglage des épaules **(8)** (en option) du dossier : Si l'on appuie sur la touche située sur la partie supérieure du levier **(7)**, la zone des épaules du dossier peut être réglée dans la position souhaitée.

Inclinaison du siège

- L'inclinaison du siège peut être réglée en actionnant la poignée **(5)** .

Réglage de la hauteur du siège

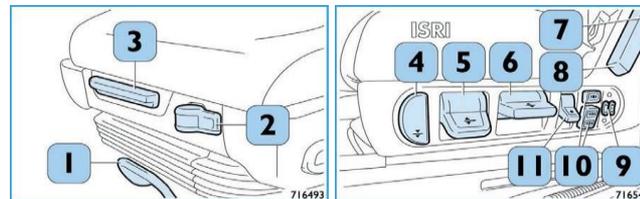
- Tirer le levier **(6)** vers le haut pour soulever le siège vers le haut.
- Pousser le levier **(6)** vers le bas pour abaisser le siège. Plus le siège est relevé, plus le débattement est long. La dureté doit être réglée à l'aide de la commande de « réglage de l'amortisseur de siège ».

Réglage de l'amortisseur de siège (en option)

- Tirer le levier **(11)** vers le haut, pour une suspension souple. Levier **(11)** vers le bas pour une suspension plus dure. Réglage en continu.

Abaissement du siège (dégonflage rapide)

- Appuyer sur la touche **(4)** vers le bas pour amener le siège dans sa position la plus basse. Cela facilite la montée / descente.



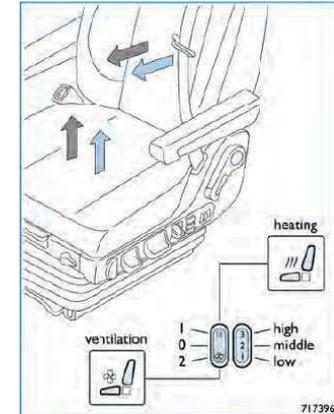
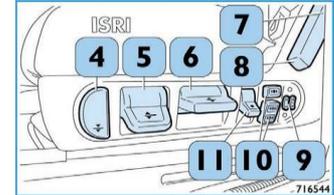
Règles générales : Ne procéder au réglage du siège que lorsque le véhicule est à l'arrêt et s'assurer ensuite que le siège soit bien enclenché dans la position souhaitée. En cas de non-respect de cette prescription, il existe un risque considérable pour la santé ainsi qu'un risque de dommages sérieux pour le véhicule.

RÉGLAGE DU SIÈGE DU CONDUCTEUR

Siège confort

Système de chauffage et de ventilation

- L'interrupteur **(9)** à gauche sert à sélectionner le chauffage ou la ventilation
 - 0 = chauffage et ventilation éteints | 1 = chauffage allumé | 2 = ventilation activée
- Le commutateur **(9)** à droite permet de régler la puissance du chauffage ou de la ventilation. Il existe trois possibilités de réglage : élevé, moyen et faible.

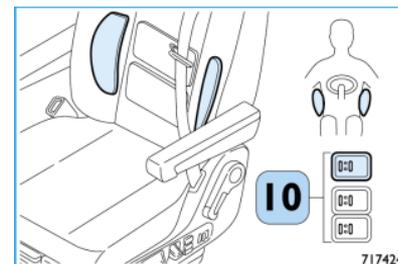
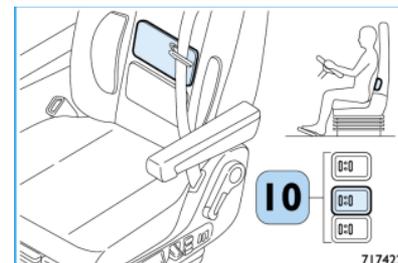
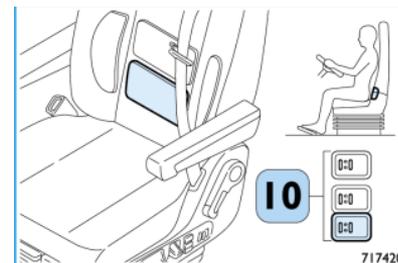


Danger général : Veuillez respecter les consignes générales d'utilisation du siège confortable figurant dans le manuel d'utilisation.

RÉGLAGE DU SIÈGE DU CONDUCTEUR

Réglage du soutien lombaire (en option)

- Appuyer sur la touche **(10 en bas)** vers l'avant pour gonfler la chambre à air inférieure du soutien lombaire et vers l'arrière pour la dégonfler.
- Appuyer sur la touche **(10 centre)** vers l'avant pour gonfler la chambre à air supérieure du soutien lombaire et vers l'arrière pour la dégonfler.
- Appuyer sur la touche **(10 en haut)** vers l'avant pour gonfler les chambres à air du support latéral et vers l'arrière pour les dégonfler.



Danger général : Veuillez respecter les consignes générales d'utilisation du siège confortable figurant dans le manuel d'utilisation.

RÉGLAGE DU SIÈGE PASSAGER

Siège passager

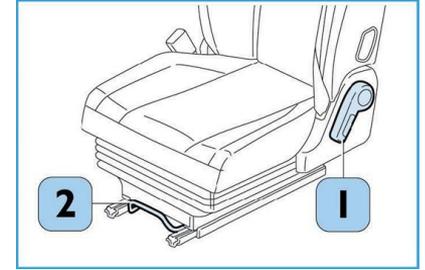
Ce siège peut être réglé comme suit :

Réglage du dossier

- Si le levier **(1)** est tiré vers le haut, le dossier est déverrouillé et peut être réglé sur la position souhaitée ; lorsque le levier est relâché, le dossier est bloqué dans la position souhaitée.

Réglage dans le sens de la longueur

- Si le levier **(2)** est tiré vers le haut, le siège est déverrouillé et peut être réglé en avant et en arrière ; relâcher le levier et bloquer ainsi le siège dans la position souhaitée.



REMARQUE : Le siège à suspension pneumatique est également disponible en option pour le passager, comme le siège du conducteur, à l'exception de la fonction de ventilation. Un siège passager pivotant est également disponible en option.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

Démarrage du moteur lorsque la température extérieure est supérieure à 10 °C

- Avant de démarrer le véhicule/moteur, insérer la télécommande/clé dans l'emplacement correspondant **(1)** avec reconnaissance de la clé électronique. Attendre que la LED de la touche ENGINE START/ STOP **(2)** passe de l'ORANGE au VERT (confirmation que la clé électronique a été reconnue).
- Pour mettre le contact, appuyer brièvement sur ENGINE START/ STOP.
- Pour démarrer le moteur, appuyer sur ENGINE START / STOP tout **en maintenant la pédale de frein enfoncée**.
- Après avoir démarré le moteur, appuyer à nouveau sur ENGINE START / STOP pour l'arrêter.

Démarrage du moteur en dessous de 10°C voir manuel d'utilisation « Avant chaque hiver » au chapitre « Entretien programmé »

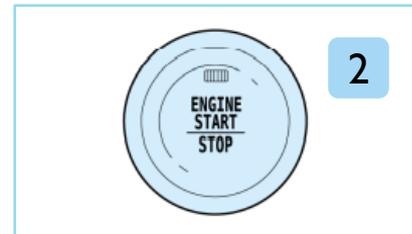
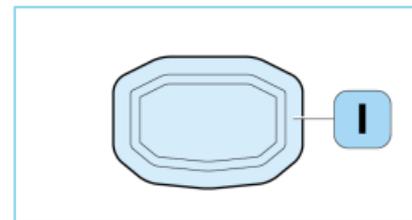
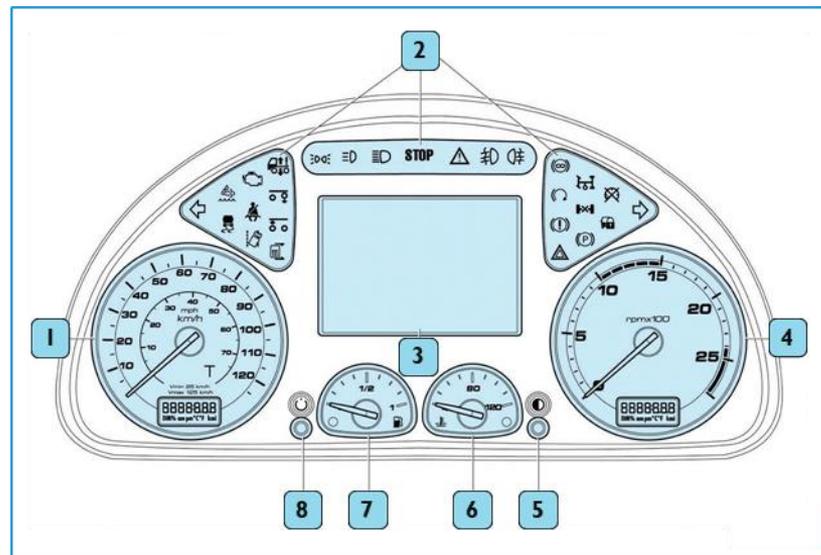


TABLEAU DE BORD

Instruments de contrôle

- 1 Tachymètre avec écran LCD
- 2 Témoins lumineux
- 3 Écran LCD
- 4 Tachymètre avec écran LCD
- 5 Bouton multifonctionnel :
 - Pression > 2 secondes règle la luminosité de l'écran (3)
- 6 Température du liquide de refroidissement du moteur
- 7 Indicateur de réservoir de carburant
- 8 Bouton multifonctionnel :
 - Appuyer brièvement < 2 secondes passe du kilométrage total au kilométrage partiel
 - Appuyer longuement < 2 secondes efface le compteur de distance partielle



Règles générales. Le conducteur est tenu de veiller à ce que les conditions soient toujours réunies pour assurer sa propre sécurité et celle des autres usagers de la route. Le non-respect de la réglementation entraîne un risque important pour la santé et des dommages graves pour le véhicule

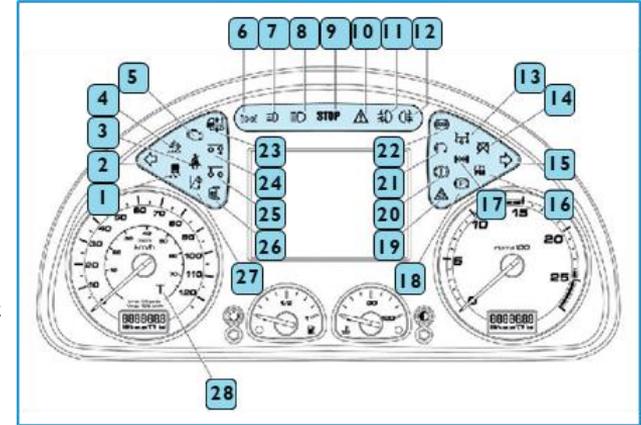
REMARQUE : Lorsque les feux sont allumés et que la marche arrière est engagée, la luminosité du tableau de bord est réduite afin de limiter les reflets sur la vitre latérale.

TABLEAU DE BORD

Témoins lumineux

- 1 Contrôle électronique de la stabilité (ESC) : Un témoin lumineux clignotant indique l'intervention du système. Un voyant allumé indique un dysfonctionnement du système.
- 2 Indicateur de direction gauche
- 3 Ceintures de sécurité : Un témoin allumé indique un manque d'utilisation lorsque le véhicule est à l'arrêt. Un témoin lumineux clignotant, accompagné d'une alarme sonore, indique un manque d'utilisation lorsque le véhicule est en mouvement.
- 4 Traitement des gaz d'échappement : Un voyant allumé informe le conducteur de la quantité, de la qualité et d'une consommation anormale d'AdBlue®, ainsi que d'un dysfonctionnement du système de contrôle des émissions.
- 5 Diagnostic embarqué (OBD) : Indicateur de dysfonctionnement (témoin d'avertissement)
- 6 Éclairage extérieur
- 7 Projecteurs de complément
- 8 Feux de route
- 9 Indication générale de panne/d'incident
- 10 Indicateur d'alarme générale

- 11 Feux antibrouillard
- 12 Feux antibrouillard arrière
- 13 Prise de force activée
- 14 Défaillance du tableau de bord
- 15 Indicateur de direction droit
- 16 Antidémarrage activé : Un voyant allumé indique que le système est activé.
- 17 Blocage du différentiel activé
- 18 Frein de stationnement enclenché
- 19 Feux de détresse (clignotent lorsqu'ils sont allumés)
- 20 Défaillance du système de freinage
- 21 Freins moteur : Un voyant allumé indique l'activation du système. Un voyant clignotant indique un dysfonctionnement du système.
- 22 Ralentisseur : Un voyant clignotant indique que le système est invité à être activé. Un voyant allumé indique que le système est activé.
- 23 Dysfonctionnement de la suspension pneumatique
- 24 Troisième essieu lifté
- 25 Aide au démarrage
- 26 Chauffage du rétroviseur
- 27 LDWS désactivé (si prévu)
- 28 Dysfonctionnement ou avertissement du tachygraphe



IDÉOGRAMMES

RÉFÉRENC E	IDÉOGRAMME	COULEUR	DESCRIPTION	
1		jaune	ESC.	Un témoin lumineux clignotant indique l'intervention du système. Un voyant allumé indique un dysfonctionnement du système.
2		vert	Indicateur de direction gauche.	Le témoin lumineux s'allume lorsque le levier de commande sur le volant est poussé vers le bas.
			Feux de détresse.	Le témoin lumineux s'allume en même temps que celui de l'indicateur de direction droit lorsque l'on appuie sur la touche des feux de détresse.
3		rouge	Ceintures de sécurité (côté conducteur).	Un témoin allumé indique un manque d'utilisation lorsque le véhicule est à l'arrêt. Un témoin lumineux clignotant, accompagné d'une alarme sonore, indique un manque d'utilisation lorsque le véhicule est en mouvement.
4		jaune	Induction.	Un témoin allumé informe le conducteur de la quantité, de la qualité et d'une consommation anormale du liquide AdBlue ainsi que d'un dysfonctionnement du système de contrôle des émissions.
5		jaune	Témoin d'avertissement EOBDII / MIL (European On Board Diagnostic / Malfunction Indicator Lamp).	Lorsque la clé de contact est insérée, le témoin lumineux s'allume, mais il doit s'éteindre après le démarrage du moteur. Un voyant clignotant lorsque le moteur est en marche indique qu'un ou plusieurs composants/sous-systèmes du moteur ne fonctionnent pas correctement. Le témoin lumineux s'éteint lorsque le dysfonctionnement disparaît, mais le système enregistre le message
6		vert	Éclairage extérieur.	Un voyant allumé indique l'activation.
7		jaune	NON DISPONIBLE	-
6		bleu	Feux de route.	Un voyant allumé indique l'activation.
9		rouge	Indication générale de panne/d'échec.	-
10		jaune	Indicateur d'alarme générale.	-

RÉFÉRENCE	IDÉOGRAMME	COULEUR	DESCRIPTION	
11		vert	Feux antibrouillard.	Un voyant allumé indique l'activation.
12		jaune	Feux antibrouillard arrière.	
13		jaune	Prise de force (PTO).	Un voyant allumé indique que le système est activé.
14		rouge	Panne Tableau de bord.	L'activation indique un dysfonctionnement sur le tableau de bord.
15		vert	Indicateur de direction à droite.	Le témoin lumineux s'allume lorsque le levier de commande sur le volant est poussé vers le haut.
			Feux de détresse.	Le témoin lumineux s'allume en même temps que celui de l'indicateur de direction gauche lorsque l'on appuie sur la touche des feux de détresse.
16		jaune	NON DISPONIBLE	-
17		jaune	Blocage du différentiel enclenché.	Un voyant allumé indique que le système est activé.
18		rouge	Frein de stationnement.	Un voyant allumé indique que le système est activé.
19		rouge	Feux de détresse.	Un voyant allumé indique l'activation.
20		rouge	Défaillance du système de freinage.	Un voyant allumé indique un dysfonctionnement du système.
21		jaune	Frein moteur.	Un voyant allumé indique que le système est activé. Un voyant clignotant indique un dysfonctionnement du système.
22		jaune	Ralentisseur.	Un voyant clignotant indique que le système est invité à être activé. Un voyant allumé indique que le système est activé.

IDÉOGRAMMES

RÉFÉRENCE	IDÉOGRAMME	COULEUR	DESCRIPTION	
23		jaune	Défaillance de la suspension pneumatique.	Si le témoin lumineux reste allumé, cela signifie que l'ECAS n'est pas en position de conduite (le véhicule a abaissé ou relevé l'essieu). Lorsque le témoin lumineux est éteint, l'ECAS est en position de conduite.
24		jaune	Soulever l'essieu de levage.	Un voyant allumé indique que le système est activé.
25		jaune	Aide au démarrage.	
26		jaune	Chauffage du rétroviseur	Un voyant allumé indique que le système est activé.
27		jaune	LDWS (si prévu).	Un témoin lumineux clignotant indique l'intervention du système. Un témoin lumineux allumé en permanence indique sa désactivation.
28		jaune	Panne du tachygraphe ou avertissement.	Un voyant allumé indique un dysfonctionnement du système.

COMMANDES AU VOLANT

Commandes au volant

Sur le côté visible/supérieur du volant se trouvent les commandes (si prévues) pour l'écran, le téléphone, pour l'actionnement du Cruise Control et de l'Adaptive Cruise Control - ACC. Sur le côté non visible / inférieur du volant, les éléments de commande pour l'utilisation de la radio (si prévue) sont perceptibles.

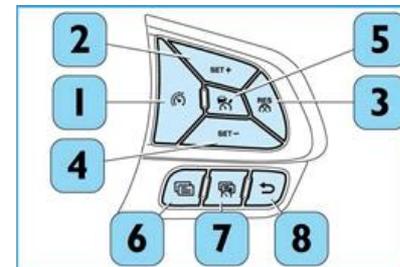
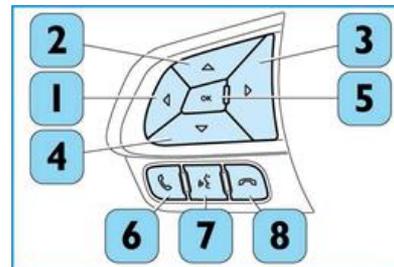
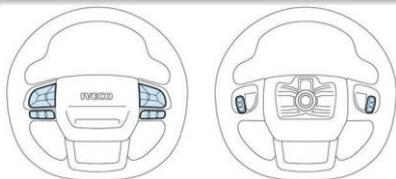
Éléments de commande côté gauche

- 1 D'accéder aux écrans d'information ou aux sous-menus du menu principal ou de quitter le menu principal.
- 2 Faire défiler le menu principal / les sous-menus vers le haut.
- 3 Accéder aux écrans d'information ou aux sous-menus du menu principal.
- 4 Faire défiler le menu principal / les sous-menus vers le bas.
- 5 Confirmer une sélection de menu.
- 6 Répondre à un appel téléphonique.
- 7 Téléphone mains libres / Activation de la fonction de reconnaissance vocale.
- 8 Terminer un appel téléphonique mains libres.

Éléments de commande côté droit

- 1 SL Limiteur de vitesse.
- 2 SET+ pour la fonction ACC (Adaptive Cruise Control) et CC (Cruise Control).
- 3 Fonction RESUME ACC (Adaptive Cruise Control).
- 4 SET- pour la fonction ACC (Adaptive Cruise Control) et CC (Cruise Control).
- 5 ACC (Adaptive Cruise Control).
- 6 Menu rapide 1.
- 7 Menu rapide 2.
- 8 « Retour » à l'opération précédente.

REMARQUE : Les descriptions se réfèrent au volant avec l'équipement le plus complet. Le cas échéant, veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre propre modèle de véhicule.

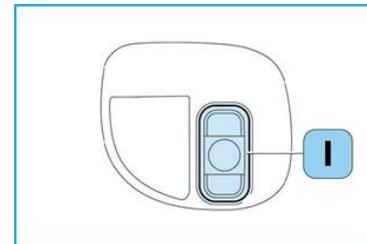


COMMANDES AU VOLANT

Élément de commande arrière côté gauche

Élément de commande de l'autoradio pour la recherche de stations :

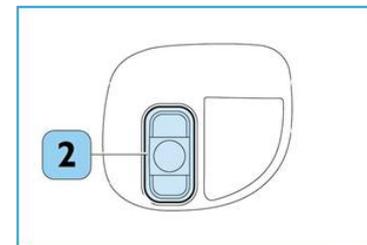
- La touche **(1)** lance la recherche des chaînes. Pendant la lecture audio à partir de périphériques USB ou d'appareils connectés via Bluetooth, il est possible de passer au titre précédent / suivant par une pression courte ou de revenir en arrière ou d'avancer rapidement par une pression longue. En mode radio, un appui bref permet de passer à la fréquence précédente / suivante, un appui plus long active la fonction « Auto Scan ».



Élément de commande arrière côté droit

Élément de commande de l'autoradio pour le réglage du volume :

- Une courte pression sur la touche **(2)** augmente / diminue le volume. Une pression longue permet d'augmenter / diminuer rapidement le volume.



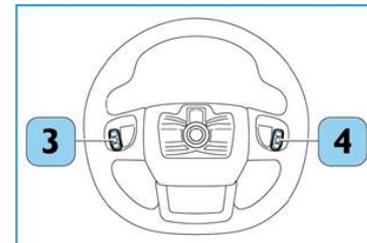
Boutons à l'arrière, au centre

Côté droit - fonction Mute (activation/désactivation) :

- Appuyer sur la touche centrale **(3)** permet de couper / rétablir le volume ou d'interrompre / reprendre la lecture à partir d'un périphérique USB ou d'un appareil connecté via Bluetooth.

Côté gauche - bouton pour changer de source :

- L'appui bref sur la touche centrale **(4)** permet de changer de source.



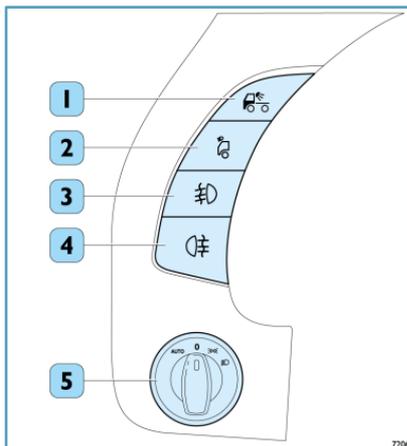
REMARQUE : Les descriptions se réfèrent au volant avec l'équipement le plus complet. Le cas échéant, veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre propre modèle de véhicule.

Pour savoir comment utiliser correctement la radio, consultez le manuel.

COMMANDES SUR LE BORD DU TABLEAU DE BORD

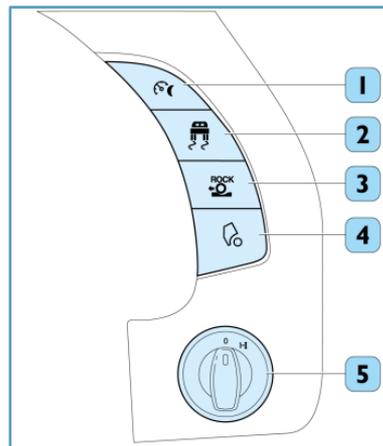
Commandes sur le bord gauche du tableau de bord

- 1 Phares derrière la cabine (tracteur de semi-remorque uniquement)
- 2 Phares supplémentaires sur le toit de la cabine (si prévu)
- 3 Feux antibrouillard
- 4 Feux antibrouillard arrière
- 5 Commutateur d'éclairage (bouton rotatif)



Commandes sur le bord droit du tableau de bord

- 1 Fonction veilleuse. (*)
- 2 Activation / désactivation ESC / ASR
- 3 Fonction Rocking Mode (boîte de vitesses Hi-TroniX)
- 4 Déblocage du dispositif de basculement de la cabine de conduite
- 5 Blocage du différentiel.



(*) Pour améliorer le confort visuel, une pression sur ce bouton éteint le tableau de bord (sauf l'écran TFT) et diminue simultanément la luminosité de l'écran d'infodivertissement afin d'éviter les reflets sur la vitre latérale et d'assurer une meilleure visibilité des rétroviseurs

COMMANDES SUR LA CONSOLE CENTRALE (EN HAUT)

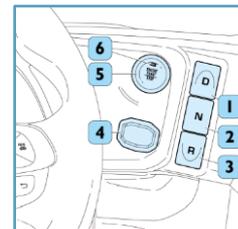
Commandes sur le bord du tableau de bord

- 1 Boîte de vitesses automatisée : Bouton « Drive ».
- 2 Boîte de vitesses automatisée : Bouton « Neutral ».
- 3 Boîte de vitesses automatisée : Bouton « Reverse ».

Commandes sur la console centrale (en haut)

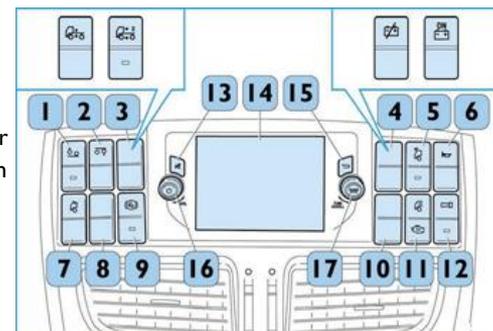
- 1 Abaissement de l'axe supplémentaire
- 2 Soulever l'essieu de levage
- 3 Les interrupteurs suivants peuvent être présents comme alternative :
Interrupteur ECAS pour le deuxième niveau d'auto-nivellement (uniquement pour les modèles à suspension pneumatique intégrale). Interrupteur ECAS pour l'auto-nivellement
- 4 TGC électrique (coupe-batterie) / TGC avec ADR
- 5 Phare de travail avant
- 6 Avertisseur sonore pneumatique
- 7 Toit ouvrant électrique
- 8 Libre
- 9 Hill-Holder
- 10 Libre
- 11 Interrupteur chauffage de la cabine / chauffage auxiliaire :
 - En haut : Chauffage cabine intérieure

- 4 Logement pour la télécommande avec reconnaissance de la clé pour le démarrage du moteur.
- 5 Bouton pour démarrer / arrêter le moteur
- 6 LED de confirmation de la reconnaissance de la clé électronique avec changement de couleur d'ORANGE à VERT.



- En bas : Chauffage du moteur
- Pas appuyé : Chauffage de la cabine et du moteur (prévu pour un chauffe-eau de 6 kW)

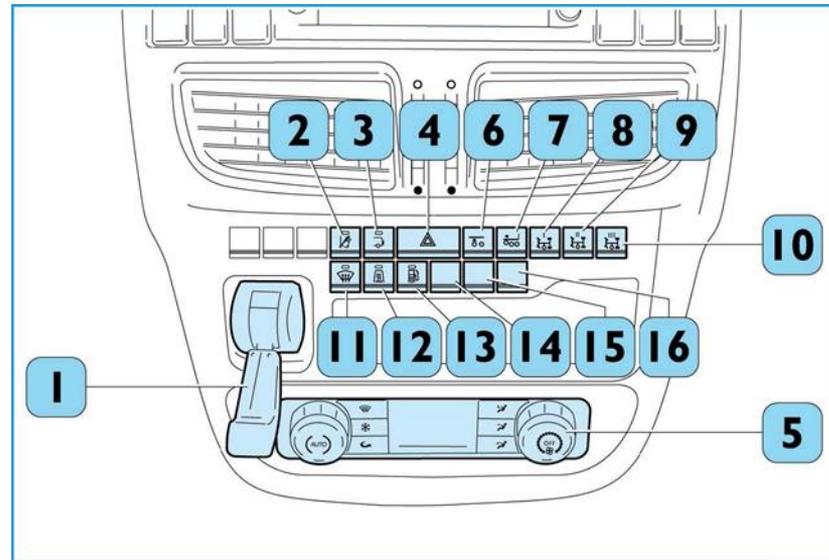
- 12 Activation / désactivation du buzzer de recul (deux niveaux de volume)
- 13 Désactivation du volume Mute
- 14 Écran du système d'infodivertissement
- 15 Retour à la page / opération précédente
- 16 Bouton de volume / commutation pour éteindre l'écran et désactiver le son.
- 17 « Tune / Scroll » (recherche/défilement des stations radio). Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la fréquence de la station de radio, dans le sens inverse pour la diminuer. Appuyer sur la touche « Enter / Browse » (Envoyer / Parcourir) pour effectuer une sélection.



REMARQUE : L'emplacement et la disponibilité des boutons peuvent varier en fonction de l'équipement. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi de l'Infotainment System.

COMMANDES SUR LA CONSOLE CENTRALE (EN BAS)

- 1 Levier du frein de stationnement.
- 2 Interrupteur de désactivation du LDWS (Système d'alerte de franchissement involontaire de ligne/AFIL).
- 3 Interrupteur pour autoriser la mise en marche du hayon élévateur (en option).
- 4 Interrupteur des feux de détresse.
- 5 Éléments de commande du climatiseur.
- 6 Interrupteur de l'aide au démarrage « ECAS » .
- 7 Interrupteur pour soulever le troisième essieu de la semi-remorque (en option).
- 8 Interrupteur pour prise de force (PTO) 1.
- 9 Interrupteur pour prise de force (PTO) 2.
- 10 Interrupteur pour prise de force (PTO) 3.
- 11 Interrupteur de pare-brise avec chauffage (en option).
- 12 Interrupteur de chauffe-eau supplémentaire (en option).
- 13 Interrupteur pour le chauffage du réservoir de carburant (en option).
- 14 Libre.
- 15 Libre.
- 16 Libre.



RÉGLAGE DES MIROIRS

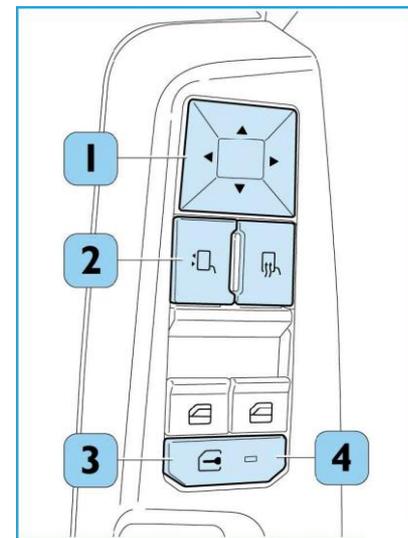
Réglage des rétroviseurs extérieurs

La touche **(1)** permet de tourner le miroir du rétroviseur dans quatre positions de base (vers le haut, le bas, la gauche, la droite) afin de l'orienter correctement.

Pour sélectionner le miroir à régler, appuyer sur la touche **(2)**.

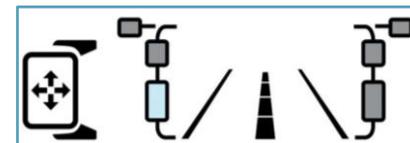
Pour actionner le verrouillage centralisé des portes, appuyer sur la touche **(3)**.

L'activation du verrouillage est indiquée par l'allumage de la LED **(4)**.



Si cela est prévu, l'écran affiche les icônes des miroirs (10 secondes maximum après la dernière pression sur la touche) en mettant en évidence le miroir sélectionné pour le réglage. L'ordre de réglage des miroirs du rétroviseur sélectionnés pour le réglage en appuyant sur la touche **(2)** est le suivant :

- Miroir principal gauche ;
- Miroir grand angle gauche ;
- Miroir principal droit ;
- Miroir grand angle droit



COUPE-BATTERIE

Coupe-batterie manuel

En cas d'arrêt prolongé du véhicule (> 12 heures), déconnecter l'installation électrique des batteries en tournant le coupe-batterie de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour rétablir le raccordement électrique, tourner le coupe-batterie en arrière.

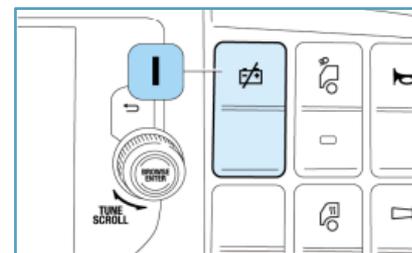
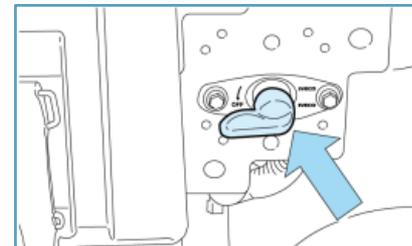
Coupe-batterie automatique

Lorsque la clé est insérée dans la fente, le coupe-batterie **(I)** intervient automatiquement après un délai défini par l'utilisateur final et déconnecte les batteries des circuits électriques du véhicule.

Dans les cas suivants, la connexion est automatiquement rétablie :

1. Enclencher l'interrupteur principal à distance avec la touche **(I)**.
2. Ordre de commutation pour l'activation immédiate du chauffage d'appoint à l'eau
3. Allumer une lampe dans la cabine de conduite
4. Allumer les feux de détresse
5. Activation de l'avertisseur sonore
6. Ouverture de la porte du conducteur ou du passager
7. Allumer l'éclairage extérieur (feux de position)
8. Déverrouillage de la porte
9. Appuyer sur l'un des trois boutons de la télécommande du verrouillage centralisé
10. Activation de l'abaissement de la cabine de conduite
11. Activation du module du lit
12. Actionnement du toit ouvrant électrique
13. Activation de la commande rotative de température sur la position « MAX"(85%) » dans le cas d'une climatisation manuelle.

Après la fermeture automatique, le coupe-batterie électrique peut à nouveau être désactivé automatiquement si les conditions suivantes se sont produites simultanément : 1. Toutes les fonctions relatives aux ordres d'activation automatique indiquées précédemment ne sont plus actives. La fonction du bouton-poussoir **(I)** est bloquée pendant les 10 premières secondes suivant l'arrêt du moteur (lorsque la clé électronique est insérée dans l'emplacement) si le chauffage d'appoint n'est pas activé. Si le chauffage d'appoint est activé, il faut le désactiver et appuyer sur le bouton-poussoir **(I)** ; attendre ensuite la fin du cycle de nettoyage de l'appareil de chauffage (env. 3 min).



ATTENTION : En appuyant sur la touche **(I)**, l'alimentation de certains dispositifs à bord du véhicule est interrompue et le système AdBlue® ne se vide pas correctement. Cette procédure peut causer des **DOMMAGES** et ne doit être utilisée que dans des situations d'urgence. Le fonctionnement de l'installation doit être rétabli dès que les conditions le permettent. Après l'arrêt du moteur, attendre 2 min avant de mettre le moteur hors tension ou de débrancher les batteries. En cas de non-respect, le système AdBlue® pourrait être endommagé. Pour rétablir l'alimentation de l'installation électrique, appuyer à nouveau sur la touche **(I)**.

BOÎTE DE VITESSES HI-TRONIX

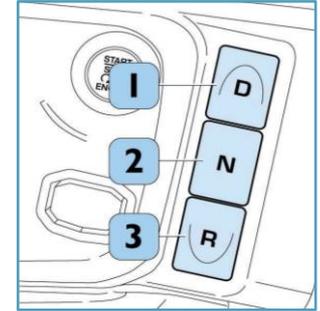
Informations générales

La boîte de vitesses Hi-TroniX est une boîte mécanique automatisée. Elle peut être utilisée en mode automatique (AUTO) ou en mode manuel (SEMI). En mode automatique, les vitesses sont sélectionnées directement par le système en tenant compte des conditions de conduite. En mode manuel, le conducteur sélectionne les vitesses.

Toutes les informations relatives au fonctionnement de la boîte de vitesses sont affichées sur l'écran du tableau de bord.

Éléments de commande de la boîte de vitesses :

- Bouton-poussoir « D » (1) ;
- Bouton-poussoir « N » (2) ;
- Bouton-pression « R » (3)
- Levier au volant (4)

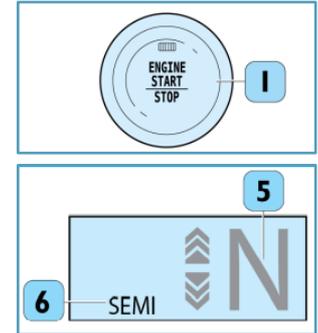


Pour des informations plus détaillées sur la boîte de vitesses Hi-TroniX, veuillez consulter le manuel d'utilisation.

UTILISATION DE LA BOÎTE DE VITESSES HI-TRONIX

- Appuyer sur la pédale de frein et la maintenir enfoncée.
- Puis démarrer le moteur en appuyant sur le bouton de démarrage (1) .

Une fois l'autodiagnostic terminé, la lettre « N » (5) s'affiche à l'écran. Le mode de fonctionnement manuel (SEMI) est inséré et l'affichage « SEMI » (6) apparaît sur l'écran.



REMARQUE : Lorsque le moteur tourne, la boîte de vitesses est toujours au point mort (même lorsque le moteur est arrêté, la position neutre est automatiquement appelée).

MENU RAPIDE

Le Quick Menu 1 est disponible en appuyant sur la touche **(6)**, (en appuyant une première fois, on accède au Quick Menu 1, en appuyant une deuxième fois, on le quitte), alternativement, on peut appuyer sur la touche **(8)** Return. Les fonctions suivantes peuvent être activées :

- Activation du Predictive Drive PECC (si l'option PECC est disponible).
- Demande d'activation du système AEBS par le conducteur.
- Activation d'EcoRoll (si l'option ECOROLL est disponible).
- Activation du mode Creep (uniquement pour les véhicules équipés d'une boîte de vitesses Hi-TroniX).

Le Quick Menu 2 est disponible en appuyant sur la touche **(7)**, à chaque pression on accède à un nouvel écran.

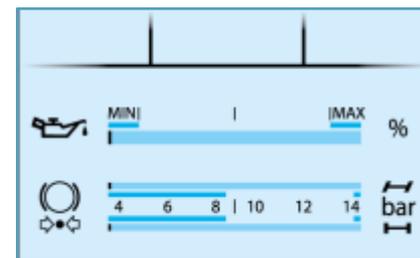
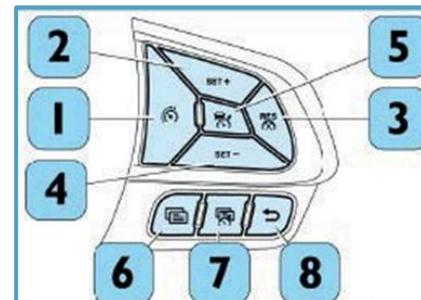
- Réglage de la distance ACC.
- Réglage de l'intervalle positif du régulateur de vitesse.

Uniquement avec la clé insérée et en appuyant sur le bouton Start / Stop pendant 1 s, le tableau de bord affiche la page 1 de niveau d'huile.

- Ne s'affiche que lorsque **30 min** se sont écoulées depuis le dernier arrêt du moteur.
- Pression de l'air de freinage

Mode de vitesse rampante (mode CREEP)

Cette fonction offre la possibilité de démarrer le véhicule en relâchant la pédale de frein et de continuer à rouler à très basse vitesse, utile pour les manœuvres précises à basse vitesse.



MODE ROCKING

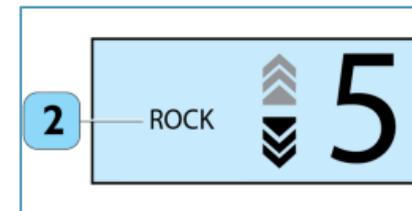
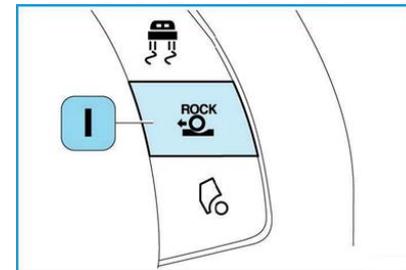
Il s'agit d'une fonction d'aide dans les situations où les roues du véhicule patinent (par exemple dans la neige, la boue ou l'humidité). Au démarrage, le véhicule risque alors de ne pas avancer, car le couple est trop élevé et la traction trop faible. Lorsque le Rocking-Mode est activé, le comportement de l'embrayage change. Ce mode permet d'actionner l'embrayage via la pédale d'accélérateur. Ainsi, en appuyant de manière répétée sur l'accélérateur, le véhicule peut se dégager et finalement démarrer.

Activation :

- Appuyer sur la touche « ROCK » (1).
- L'écran affiche « ROCK » (2).

Désactivation

- Bouton « ROCK » (1) appuyer sur la pédale d'accélérateur ou l'enfoncer en position « kickdown ».



REMARQUE : Cette fonction ne peut être activée qu'à l'arrêt. Il est possible de sélectionner n'importe quelle vitesse de démarrage (en avant ou en arrière).
Le « Rocking-Mode » n'existe qu'en mode SEMI.

ECOROLL

ECOROLL

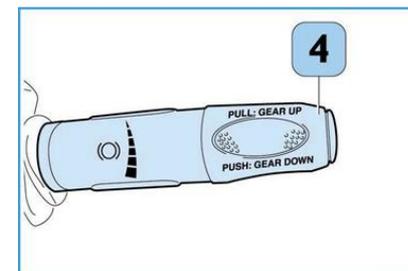
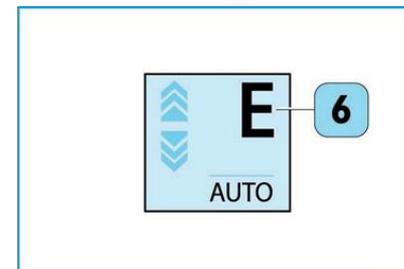
EcoRoll est une fonction optionnelle qui s'active via le menu rapide. Lorsque la fonction EcoRoll et que le mode automatique (AUTO) sont activés, la boîte de vitesses peut passer automatiquement au point mort pendant la descente afin de réduire encore la consommation de carburant. Cela peut être le cas dans certaines situations. Lorsque EcoRoll est actif, l'écran affiche « E » (6) en même temps que « AUTO ».

EcoRoll n'est activé que lorsque la boîte de vitesses Hi-TroniX est en mode « AUTO », mais fonctionne indépendamment du « Cruise Control ».

EcoRoll est **automatiquement activé lorsque** la vitesse du véhicule :

- est en dessous de la vitesse définie par les réglages du régulateur de vitesse (Cruise Control),
- est en dessous du (GAP-) dans le cas de PECC (Predictive Economy Cruise Control),
- dépasse la vitesse maximale définie par les réglages du régulateur de vitesse (Cruise Control) avec GAP+

Dans tous les cas, l'EcoRoll est **automatiquement désactivée** lorsque la vitesse de sortie de la boîte de vitesses est supérieure à **1950 TR/MIN** .



ECOROLL

Les conditions de conduite qui déterminent l'activation de l'EcoRoll sont définies par le constructeur. Elles ne sont pas modifiables et tiennent compte des paramètres suivants :

- Pente et rayon de courbure de la route
- Accélération du véhicule
- Couple moteur
- Rapport engagé avant l'activation d'EcoRoll

Si les conditions ne sont plus réunies pour maintenir la fonction EcoRoll active, celle-ci est désactivée et le rapport le plus approprié est engagé.

Le conducteur est informé de l'engagement d'une vitesse par l'affichage sur l'écran de la vitesse engagée à la place de la lettre « E ».

Le même effet se produit lorsque le conducteur :

- a actionné le ralentisseur, le frein moteur ou la pédale de frein (frein de service)
- appuie la pédale d'accélérateur
- change de vitesse avec le levier droit du volant, appuie sur la touche « D » du tableau de bord (Drive) ou quitte le mode « AUTO »
- Désactive le régulateur de vitesse (cruise control)



Règles générales : Lorsque l'EcoRoll est actif, le véhicule est au point mort. L'activation du frein moteur ou une demande de couple sont retardées car le rapport doit être réengagé. Le non-respect partiel ou total de ces prescriptions peut entraîner de graves dommages au véhicule.

FREIN MOTEUR ET RALENTISSEUR (INTARDER) - MOTEUR DIESEL

L'utilisation de l'Intarder est particulièrement adaptée pour freiner le véhicule à grande vitesse ou sur de longues pentes. Son utilisation permet de ménager les freins de service afin de pouvoir disposer de toute leur puissance de freinage en cas d'urgence.

Véhicules avec Intarder

Position 0 = désactivée

Position 1 = frein moteur 50

Position 2 = frein moteur 100 % + Intarder 20 %

Position 3 = frein moteur 100 % + Intarder 40 %

Position 4 = frein moteur 100 % + Intarder 60 %

Position 5 = frein moteur 100 % + Intarder 80 %

Position 6 = frein moteur 100 % + Intarder 100 %

REMARQUE : REMARQUE En mode automatique, la boîte de vitesses Hi-TroniX anticipe les changements de vitesse afin d'augmenter le régime moteur et d'accroître la force de freinage.

Véhicules sans Intarder avec boîte de vitesses Hi-TroniX

Position 0 = désactivé

Position 1 = frein moteur 25 %.

Position 2 = frein moteur 50 %

Position 3 = frein moteur 75 %

Position 4 = Frein moteur 100 %

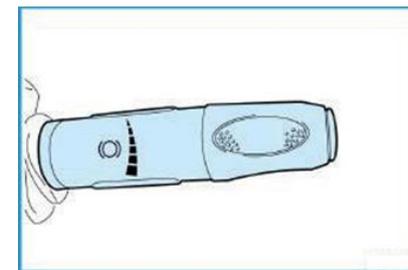
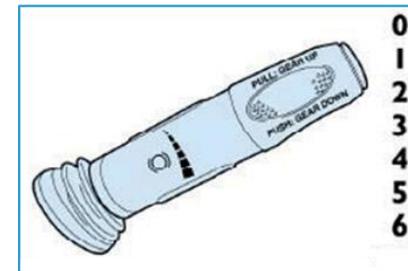
REMARQUE : Si les fonctions de l'Intarder ne correspondent pas aux indications décrites dans le mode d'emploi, il y a un défaut dans l'installation électrique.

L'Intarder ne peut être désactivé qu'à l'aide de la pédale d'accélérateur et uniquement si la température de l'eau de refroidissement est supérieure à 50 °C.

Vous trouverez d'autres consignes de sécurité et avertissements dans le mode d'emploi.



Kontrollleuchte Intarder



LIMITEUR DE VITESSE (SPEED LIMITER - SL)

Cette fonction permet de limiter la vitesse du véhicule à des valeurs programmables par le conducteur. La vitesse maximale peut être programmée aussi bien lorsque le véhicule est à l'arrêt que lorsqu'il est en mouvement. La vitesse minimale programmable est de **30 km/h**. Lorsque cette fonction est activée, la vitesse du véhicule dépend de la position de la pédale d'accélérateur jusqu'à ce que la vitesse limite programmée soit atteinte.

Pour activer la fonction, appuyer sur la touche **(1)** du volant.

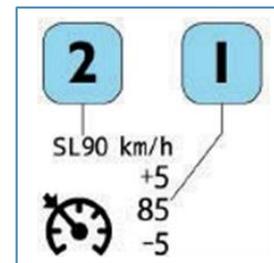
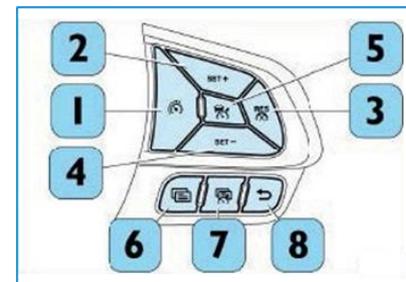
Les boutons au volant sont valables pour CC /ACC et permettent d'activer les fonctions suivantes :

- SET + (2) : Programmation de la vitesse limite (enregistrement d'une valeur de vitesse supérieure)
- SET – (4) : Programmation de la vitesse limite (enregistrement d'une valeur de vitesse inférieure)
- RES (3) : Dispositif d'activation. L'activation de la fonction est indiquée par l'affichage du symbole (couleur verte) sur l'écran du tableau de bord. Les valeurs prédéfinies par le conducteur ne sont pas effacées.
- RES (3) : Dispositif de désactivation. La désactivation de la fonction est indiquée par l'affichage du symbole (couleur blanche) sur l'écran du tableau de bord. Les valeurs prédéfinies par le conducteur ne sont pas effacées.

REMARQUE : L'activation de cette fonction entraîne la désactivation des fonctions suivantes :
Régulateur de vitesse (CC) / Régulateur de vitesse adaptatif (ACC).

La limite de vitesse réglée est affichée avec la vitesse **(2)** de CC s'affiche à l'écran :

- Vitesse mémorisée de Cruise Control **(1)**.
- Vitesse mémorisée du Limiteur de vitesse **(2)**.
- Le Cruise Control adapte automatiquement la vitesse définie à la limite du limiteur de vitesse.
- La valeur affichée sur l'écran SL est celle de la vitesse maximale autorisée, toutes tolérances comprises, conformément à la norme 94/24 CEE e 92/6 CEE



RÉGULATEUR DE VITESSE (CRUISE CONTROL-CC)

Le Cruise Control maintient la vitesse de conduite souhaitée constante et freine également le véhicule dans des situations particulières.

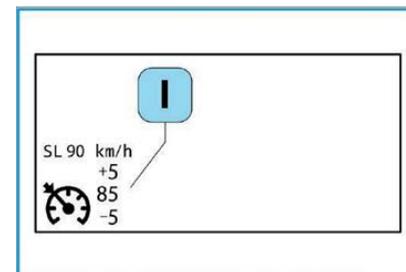
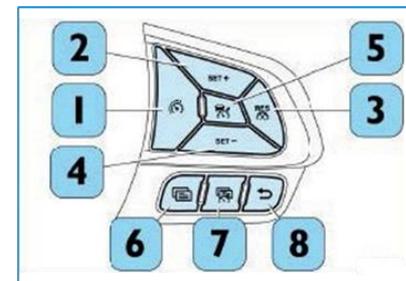
Activation

Pour activer la fonction, il suffit d'appuyer sur la touche **(3)** de l'illustration. L'activation est signalée au conducteur par le **symbole blanc** sur l'écran du tableau de bord. Si le « Speed Limiter » est activé, cette fonction est désactivée en appuyant sur la touche **(1)**. La seule pression sur la touche **(1)** à la demande du conducteur est nécessaire pour l'activation.

Réglage / adaptation de la vitesse

Lorsque la fonction est activée, avec le symbole blanc sans affichage de la vitesse, le Cruise Control s'enclenche en appuyant sur les boutons **(2)** SET + ou **(4)** SET - avec la vitesse actuelle du véhicule. Si la fonction est activée avec une vitesse de conduite mais qu'elle n'est pas active, l'affichage est blanc à la vitesse indiquée ; dans ce cas, l'appui sur la touche **(3)** RES activera le Cruise Control et le véhicule maintient la vitesse définie. Pour le réglage précis de la vitesse souhaitée, les touches **(2)** SET+ ou **(4)** SET- peuvent être utilisées. Le véhicule se déplace à la vitesse définie dès que la pédale d'accélérateur est relâchée.

Si le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur et que la fonction est active à la vitesse définie, la fonction est temporairement annulée car le conducteur effectue une action claire pour prendre le contrôle du véhicule (le symbole reste vert). La fonction reprend dès que le conducteur relâche la pression sur la pédale dans un certain laps de temps et ne dépasse la vitesse définie que d'une certaine valeur seuil. Si le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur pendant une durée supérieure à la durée définie ou si la vitesse du véhicule dépasse la vitesse définie de plus de la valeur seuil définie, la fonction se désactive (symbole blanc).



RÉGULATEUR DE VITESSE (CRUISE CONTROL-CC)

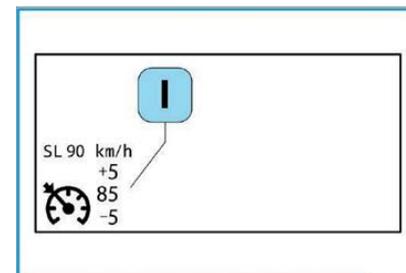
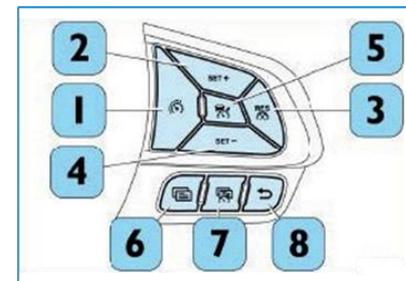
Désactivation de la fonction

- En appuyant sur la touche **(3)** RES
- En appuyant sur la touche **(5)**
- En appuyant sur la touche « Limiteur de vitesse » **(1)**
- En retirant la clé du contact.

Si le régulateur de vitesse est désactivé, la valeur de la vitesse **(1)** est affichée en sombre. Le voyant s'allume lorsqu'une nouvelle activation a été effectuée conformément aux points susmentionnés.

Un indicateur visuel et sonore s'affiche lorsque l'activation de la fonction est demandée, mais que les conditions ne sont pas remplies :

- Si la pédale de frein est actionnée
- Si les freins sont en surchauffe
- Si le frein de stationnement électrique ou le frein à main ont été actionnés
- Si le levier de vitesses est en position P (stationnement), R (marche arrière) ou N (point mort) (boîte de vitesses automatique)
- Si les vitesses de rotation du moteur dépassent un seuil maximal
- Si une intervention du système ESC (ou ABS, etc.) est en cours ou vient de se terminer.



Le système ne régule pas et ne contrôle pas l'orientation du véhicule. - Le conducteur est seul responsable de la conduite et doit donc toujours garder le contrôle de toutes les commandes, notamment de la direction, de l'accélération et des freins. Le non-respect de la réglementation entraîne un risque important pour la santé et des dommages graves pour le véhicule

REMARQUE : Le régulateur de vitesse est une fonction qui ne remplace pas le système de freinage du véhicule. Ne pas mettre la boîte de vitesses au point mort pendant la conduite avec le dispositif enclenché

AIDE À LA DESCENTE GAP (POUR CRUISE CONTROL)

Grâce au système d'assistance en descente GAP, le Cruise Control est complété par la fonction suivante : Lorsque le régulateur de vitesse est activé, la vitesse de déplacement du véhicule est automatiquement maintenue sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur la pédale d'accélérateur ou de frein.

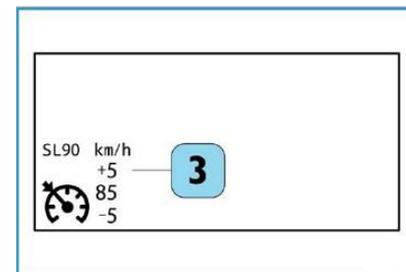
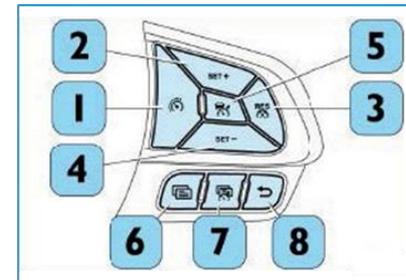
La fonction « Downhill Cruise Control GAP » permet de régler individuellement l'intervention du frein moteur et de l'Intarder sur un seuil de vitesse variable situé entre **+2 et +10 km/h** par rapport au réglage de la vitesse du Cruise Control. Ainsi, l'énergie cinétique du véhicule peut être mieux utilisée afin d'optimiser la consommation de carburant lorsque :

- le véhicule se déplace vers la vallée.
- la fonction Cruise Control est active.

En actionnant les touches au volant, il est possible de modifier la valeur limite de vitesse (variable **entre +2 et +10 km/h**) de la fonction « Downhill Cruise Control GAP » :

- Le commutateur à bascule **(2)** « SET+ » sert à augmenter le seuil de réaction du frein moteur et de l'Intarder par rapport à la vitesse de déplacement réglée avec le Cruise Control.
- Le commutateur à bascule **(4)** « SET- » sert à réduire le seuil de réaction du frein moteur et de l'Intarder par rapport à la vitesse de conduite réglée avec le Cruise Control.

La modification du seuil de vitesse peut se faire lorsque le moteur tourne. La valeur de la vitesse choisie s'affiche au-dessus de la valeur de la vitesse réglée **(3)**.



REMARQUE : Dès que le moteur est arrêté, la dernière vitesse réglée est enregistrée et utilisée comme référence lors du prochain démarrage du véhicule.

La valeur de vitesse réglée Downhill Cruise Control GAP est limitée si les sommes réglées de la vitesse du Cruise Control et du Downhill Cruise Control GAP dépassent 95 km/h !

SYSTÈME DE FREINAGE AUTOMATIQUE D'URGENCE (AEBS)

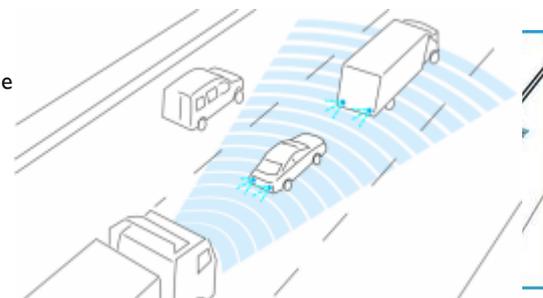
AEBS (Advanced Emergency Braking System)

L'AEBS est un système d'assistance à la conduite qui détecte automatiquement une éventuelle collision frontale. Le système avertit le conducteur avec deux niveaux d'alerte et active les freins de service du véhicule.

Le système avertit le conducteur et freine le véhicule aussi loin que possible si :

- le conducteur n'appuie pas sur la pédale de frein avant et pendant les avertissements.
- le conducteur n'appuie pas suffisamment sur la pédale de frein avant ou pendant les activations du système.

Le système reçoit les données de mesure d'un capteur radar (I) monté au centre du pare-chocs avant .

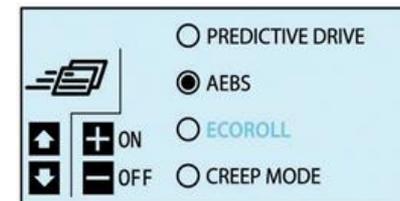
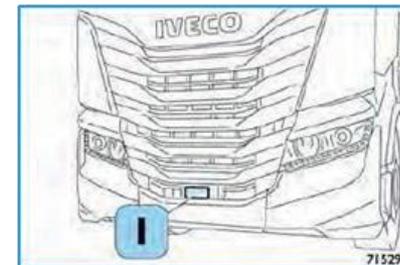


Ces actions du conducteur, énumérées ci-dessous, peuvent exclure ou interrompre les activations du système.

- Actionnement des feux indicateurs de direction immédiatement avant ou pendant l'intervention
- Pression rapide sur l'accélérateur pendant l'intervention
- Enfoncement de la pédale d'accélérateur (en butée)
- Manœuvres d'évitement pour exclure les collisions via le volant du véhicule

L'AEBS est activé selon 3 niveaux d'intervention, en fonction du temps de collision prévu

- **Niveau 1** = avertissement sonore et visuel (témoins d'avertissement) et pop-up « COLLISION WARNING »)
- **Niveau 2** = avertissements sonores et visuels et freinage partiel
- **Niveau 3** = avertissement sonore et visuel et freinage d'urgence (témoins d'avertissement) et pop-up « EMERGENCY BRAKING »)



SYSTÈME DE FREINAGE AUTOMATIQUE D'URGENCE (AEBS)

Le système pourrait déclencher une alarme ou ralentir le véhicule de manière inattendue dans les cas suivants :

1. Entrer/sortir dans/des virages
2. Croisements ou sorties
3. Objets immobiles sur le bord de la route
4. Véhicules qui tournent à droite ou à gauche ou qui entrent soudainement dans votre voie de circulation
5. Manœuvre de dépassement
6. Routes sinueuses

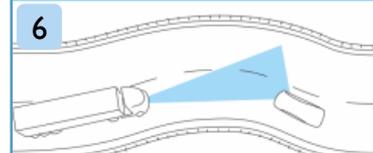
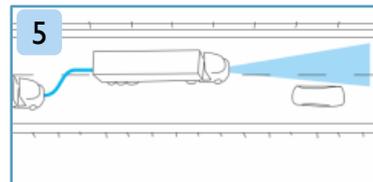
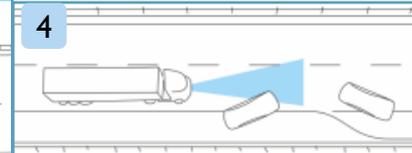
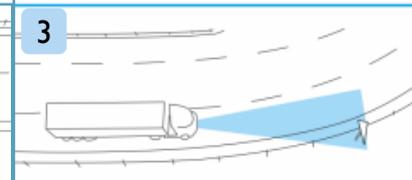
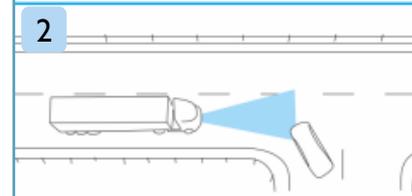
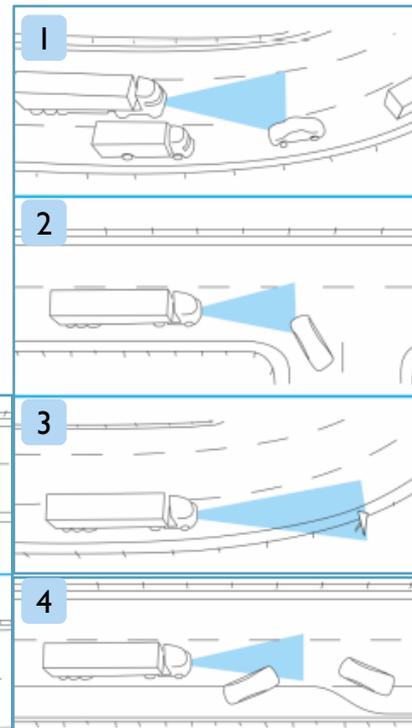


Danger général, prescriptions générales

Le capteur doit être recalibré dans sa position d'origine si celle-ci a été modifiée, par exemple après un accident ou lors du remplacement du pare-chocs. Contacter le service clientèle.

REMARQUE / ATTENTION :

- L'AEBS peut être désactivé dans le menu Quick, mais il est automatiquement réactivé après chaque redémarrage (prescription légale).
- Pendant les 10 premiers kilomètres, le système pourrait n'être disponible que de manière limitée après l'insertion de la clé de contact et le démarrage du véhicule.
- Le système ne peut détecter que les véhicules qui précèdent dans le même sens de circulation et qui sont immobiles dans la direction frontale du véhicule. Le système peut ne pas détecter les petits véhicules routiers ou les véhicules qui se trouvent sur le côté du véhicule.
- À une vitesse non appropriée : Au-dessus de 90 km/h, le système n'est disponible que de manière limitée, alors qu'au-dessus de 125 km/h, le système est automatiquement désactivé.
- Les émissions de rayonnement du système sont bien inférieures aux limites légales. Il n'y a donc pas de distance minimale de sécurité ni de limite de temps pour son utilisation. Le système est conçu comme un système d'assistance à la conduite : Il aide le conducteur à éviter une collision ou à en atténuer les effets. Le système ne peut pas toujours éviter une collision potentielle. Le système ne dispense pas le conducteur de son obligation de conduire en toute sécurité



RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF (ADAPTIVE CRUISE CONTROL - ACC)

Système de régulation automatique de la vitesse (**A**utomatisches **S**ystem zur **G**eschwindigkeits**r**egelung, **ACC**)

L'Adaptive Cruise Control (ACC) est un système d'assistance à la conduite à commande électronique qui combine les fonctions du Cruise Control avec une fonction de contrôle de la distance par rapport au véhicule qui précède. Il utilise un radar (1) installé au centre du pare-chocs avant pour détecter la présence d'un véhicule qui le précède de très près.

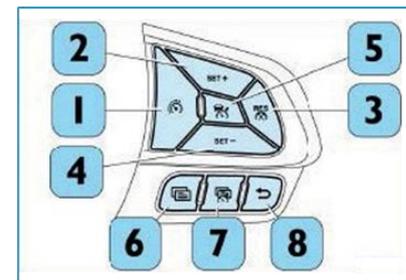
Deux modes de fonctionnement sont disponibles :

- Mode régulateur de vitesse électronique bouton (3) pour maintenir le véhicule à une vitesse constante et réglée.
- Mode Adaptive Cruise Control Bouton (5) pour maintenir une vitesse constante du véhicule et une distance appropriée par rapport à un véhicule détecté qui le précède.

Les fonctions ont un ordre d'activation défini : **CC** → **ACC**. Lorsque la fonction supérieure est activée, la fonction inférieure l'est également.

La désactivation de celle qui est actuellement activée ou de la plus basse entraîne la désactivation de toutes les fonctions.

Vous trouverez d'autres consignes de sécurité et avertissements dans le mode d'emploi.



Danger général, prescriptions générales.

L'installation de systèmes de sécurité à bord du véhicule (ABS, EVSC, etc...) ne dispense pas le conducteur d'être attentif et prudent au volant. Le conducteur est seul responsable du déplacement du véhicule.

Le dispositif n'est pas en mesure de réagir aux piétons, aux véhicules venant de la direction opposée ou se croisant, ou aux objets immobiles

RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF (ADAPTIVE CRUISE CONTROL - ACC)

Activation

- Appuyer sur la touche **(5)** pour activer le dispositif
- Si le conducteur appuie pour la première fois sur la touche **(5)** pour ACC (il en va de même pour la touche **(3)** pour CC), le symbole affiché à l'écran est blanc sans vitesse. 🚗
- Ce n'est qu'après le réglage de la vitesse que le symbole (système réglé) et la vitesse de déplacement s'affichent. 🚗

Pour le **désactiver**, appuyer sur la touche **(5)** ou **(3)**.

Réglage de la vitesse souhaitée

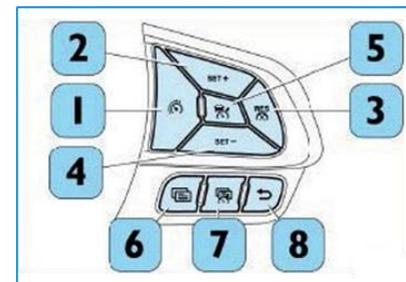
Le dispositif peut être réglé sur une vitesse comprise entre **30 km/h** et la vitesse maximale disponible du véhicule. Lorsque le véhicule atteint la vitesse souhaitée, appuyer sur la touche **(2)** SET + ou **(4)** SET - pour régler le véhicule sur la vitesse actuelle.

Aucune action spéciale sur l'accélérateur n'est nécessaire pour le réglage.

Si une vitesse de croisière a été définie, l'ACC est actif.

Rappel de la vitesse

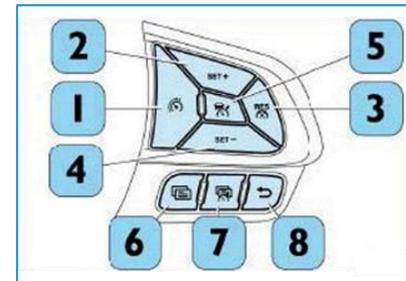
- Après avoir réinitialisé le système mais sans le désactiver, il suffit d'appuyer sur la touche **(3)** RES si une vitesse a été réglée auparavant.



RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF (ADAPTIVE CRUISE CONTROL - ACC)

Le système ne peut pas être réglé :

- Si la pédale de frein est actionnée.
- Si les freins sont en surchauffe.
- Si le frein à main a été actionné.
- Si le levier de vitesses est en position R (marche arrière), point mort ou en I (première vitesse engagée) (versions avec boîte de vitesses manuelle).
- Si l'embrayage est actionné (versions avec boîte de vitesses manuelle).
- Si le régime du moteur dépasse le seuil maximal
- Etc. (pour d'autres points, veuillez vous référer au manuel d'utilisation)



Activation automatique de CC et ACC

Si le CC est actif (symbole CC vert et une vitesse de consigne réglée) et que le conducteur demande l'activation de l'ACC en appuyant sur la touche (5), le système ACC est directement activé, importe la consigne de vitesse et charge la distance avec la valeur par défaut. Le conducteur voit le symbole vert  de l'ACC avec la distance standard et la vitesse réglée.

REMARQUE : Le rappel de la vitesse n'est possible que si la vitesse précédemment réglée a été réinitialisée (symbole vert → symbole blanc). 

RÉGULATEUR DE VITESSE GPS (HI-CRUISE)

HI-CRUISE (en fonction de l'équipement du véhicule) :

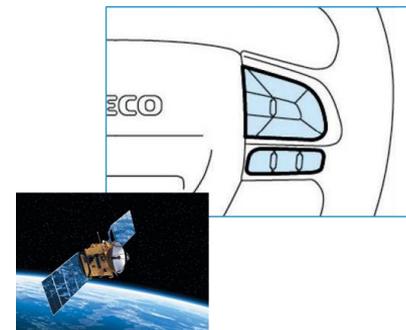
HI-CRUISE vise à ce que le véhicule, avec le régulateur de vitesse enclenché, atteigne une consommation de carburant optimale et un gain de temps idéal en conduisant de manière prévoyante et économique.

HI-CRUISE utilise la stratégie de conduite prédictive (Predictive Drive) pour déterminer à l'avance, grâce à la boîte de vitesses manuelle automatisée Hi-TroniX, le rapport et le mode de conduite optimaux pour le trajet à venir.

En activant le mode « Predictive Drive » via le Quick Menu, les fonctions prédictives suivantes sont activées :

- PECC - Predictive Economy Cruise Control (voir manuel d'utilisation)
- Mode Prevision de la boîte de vitesses Hi-TroniX (Predictive Gear shifting). La conduite prédictive GPS met en œuvre une stratégie EcoRoll avancée. Des phases de roulage supplémentaires sont ajoutées : augmentation progressive des phases de roulage (par exemple en cas de chute momentanée du terrain ; voir le manuel d'exploitation)

Le HI-CRUISE actif se manifeste par des valeurs de régulateur de vitesse vertes sur l'écran.



REMARQUE : HI-Cruise aide le conducteur à conduire de manière économique. Il ne remplace pas la responsabilité du conducteur pour une conduite correcte selon le code de la route (StVO) !

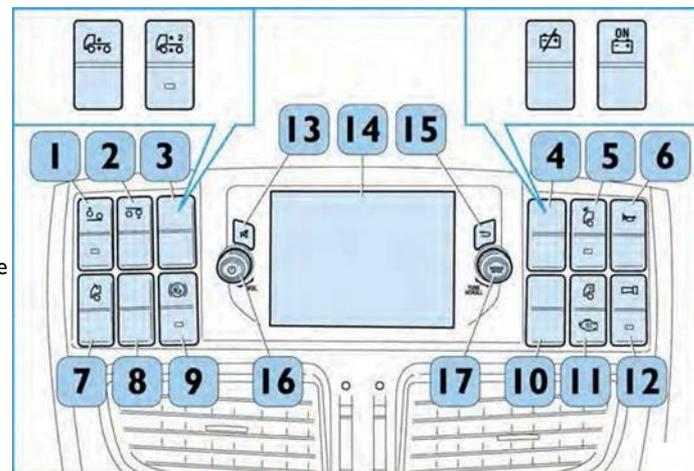
ANTI-ROLL-BACK (ARB / HILL HOLDER)

Anti-Roll-Back (Hill Holder, en fonction de l'équipement) :

Cette fonction empêche le véhicule de reculer dans les pentes. Lorsque cette fonction est activée, la pression maximale définie par le conducteur est maintenue lorsque le véhicule est à l'arrêt, tant que la pédale de frein est enfoncée, même légèrement.

Utilisation :

- Pour l'activer, appuyer sur le bouton correspondant **(9)** du clavier.
- L'activation permet de maintenir la pression de freinage contrôlée par le conducteur lorsque le véhicule est à l'arrêt, même si la pédale de frein est légèrement enfoncée
- Une fois la pédale de frein complètement relâchée, la pression est maintenue pendant environ 2 secondes, ce qui permet au conducteur d'appuyer sur la pédale d'accélérateur et de redémarrer sans que le véhicule ne recule
- Lorsque le frein à main est serré, la fonction d'aide au démarrage en côte est automatiquement désactivée



REMARQUE : Un ARB activé (inutilement) sur un terrain plat ou en pente entraîne une usure excessive !

SUSPENSION PNEUMATIQUE

Les véhicules équipés d'une suspension pneumatique peuvent être dotés soit d'une suspension pneumatique (partielle) à l'arrière, soit d'une suspension pneumatique intégrale. S'il y a un essieu de levage, il a toujours une suspension pneumatique.

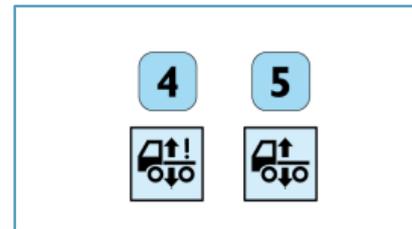
La suspension pneumatique présente une flexibilité accrue et des propriétés d'amortissement des vibrations remarquables. Mais surtout, elle permet - indépendamment de la charge du véhicule - de maintenir une distance constante entre le châssis et la chaussée. Le système ECAS (Electronically Controlled Air Suspension) règle automatiquement la hauteur de consigne de la suspension pneumatique du véhicule.

Le système dispose d'une télécommande située sur le côté du siège du conducteur, qui permet d'effectuer les opérations de montée/descente et de mise à niveau du châssis, que le véhicule soit en marche ou à l'arrêt (avec le frein de stationnement enclenché).

La mise à niveau du châssis au niveau de la route est activable à n'importe quelle vitesse, l'abaissement et le relèvement peuvent être activés **en dessous de 30 km/h**. En cas de dépassement de cette vitesse, le réglage est maintenu constant. De plus, sur les véhicules « 4x2 interchangeables » et « 6x2 interchangeables » uniquement, le système de mise à niveau automatique règle automatiquement la hauteur des suspensions de l'essieu avant ou arrière à un niveau de conduite standard lorsque la vitesse **dépasse les 30 km/h**.

REMARQUE : Lors de la manipulation de charges lourdes ou de conteneurs (avec une grue), le véhicule doit être complètement abaissé.

Si le véhicule n'est pas au niveau de conduite standard, le témoin lumineux (4) s'allume sur le tableau de bord. Lorsque la hauteur des suspensions est réglée par le conducteur ou par le mode de mise à niveau automatique au niveau de la conduite, le témoin lumineux (4) s'éteint.



SUSPENSION PNEUMATIQUE

Utilisation

- La clé est insérée dans la fente.
- En appuyant pendant 1 s sur la touche ENGINE START / STOP du tableau de bord, le tableau de bord s'active et les témoins lumineux (1), (2) et (3) s'allument.
- Si le témoin lumineux (1) reste allumé, l'ECAS n'est pas en position de conduite (le véhicule a abaissé ou relevé l'essieu).
Si le témoin lumineux (1) s'éteint, l'ECAS est en position de conduite.

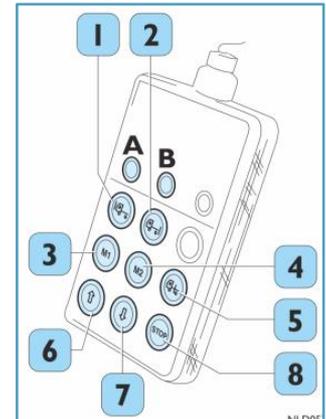
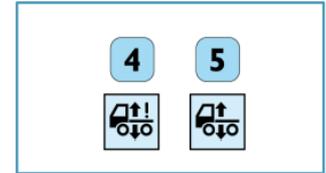
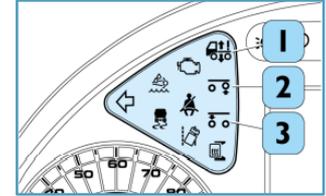
REMARQUE : Les témoins lumineux (2) et (3) ne s'allument que si le véhicule a un essieu de levage.

Ne pas arrêter le moteur lorsque le symbole (5) s'allume. Si le symbole (4) s'allume pendant la conduite, arrêter le véhicule et retirer la clé de la fente ; après environ sept secondes, remettre la clé dans la fente. Si le symbole (4) ne s'éteint pas après environ deux secondes, contacter le service clientèle.

Description de la télécommande

La télécommande permet de régler et d'enregistrer les niveaux des suspensions.

- Validation du réglage en hauteur de la suspension avant
- Validation du réglage de la hauteur de la suspension arrière
- Niveau mémorisé M1 (essieux avant et arrière)
- Niveau mémorisé M2 (essieux avant et arrière)
- Auto-nivellement des suspensions
- Soulever
- Abaïsser
- A. Témoin lumineux de confirmation de la validation du réglage en hauteur de la suspension avant
- B. Témoin lumineux de confirmation de la validation du réglage en hauteur de la suspension arrière.



SUSPENSION PNEUMATIQUE

L'allumage des témoins lumineux A et/ou B indique que la sélection a été effectuée.

- Pour annuler la sélection d'un/des deux axes, appuyer à nouveau sur la touche correspondante.
- Le cadre est soulevé/abaissé en appuyant sur le bouton-poussoir **(6)** ou **(7)** et en le maintenant enfoncé.
- La touche **(8)** (STOP) interrompt toutes les opérations que le système est en train d'effectuer.

Auto-nivellement des suspensions

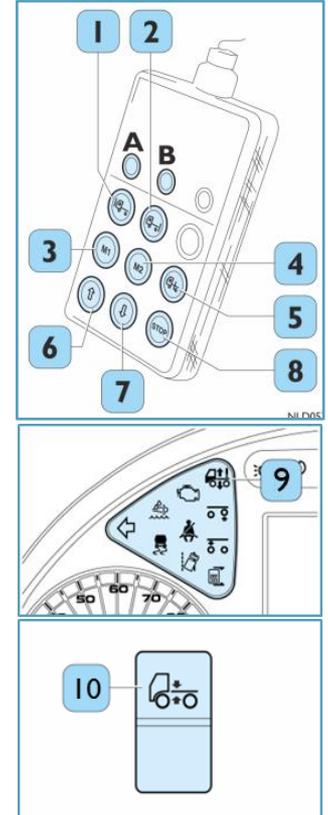
L'auto-nivellement permet de rétablir les conditions initiales de la position des essieux et du châssis du véhicule. Cette fonction peut être activée à l'aide du bouton du tableau de bord ou de la télécommande. L'auto-nivellement agit sur tous les axes, même si la présélection n'en a affecté qu'un seul. Pendant l'auto-nivellement, le symbole jaune s'affiche **(9)** (alignement de la suspension pneumatique incorrect pendant la conduite) ; lorsque la valeur correcte est atteinte, ce symbole disparaît.

Le système peut être soit à suspension pneumatique partielle (suspension pneumatique arrière uniquement), soit à suspension pneumatique intégrale (suspension pneumatique avant et arrière) :

Auto-nivellement pour un système à suspension pneumatique partielle.

L'auto-nivellement s'obtient de la manière suivante :

- En appuyant sur la touche du tableau de bord **(10)**.
- En appuyant sur la touche **(5)** de la télécommande.



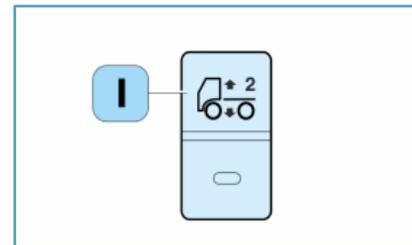
Risque d'endommagement : Après avoir effectué les opérations de chargement / déchargement, le véhicule doit impérativement être placé en position normale d'auto-nivellement avant de poursuivre sa route. Voir la procédure d'auto-nivellement décrite ci-dessous avant de déplacer le véhicule.

SUSPENSION PNEUMATIQUE

Auto-nivellement pour un système à suspension pneumatique intégrale

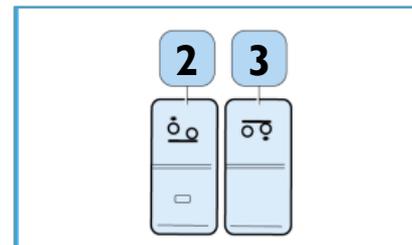
Dans le système à suspension pneumatique intégrale, l'auto-nivellement a deux niveaux possibles.

- En activant l'interrupteur **(1)**, le deuxième niveau de conduite est activé et le témoin lumineux de la touche s'allume.
- En désactivant l'interrupteur **(1)**, le deuxième niveau de conduite est désactivé et le témoin lumineux de la touche s'éteint.



Interrupteur de montée / descente de l'essieu supplémentaire (si le véhicule est équipé d'un essieu de levage)

- Si l'on appuie sur l'interrupteur en position **(2)**, l'essieu de levage est soulevé.
- Si l'on appuie sur l'interrupteur en position **(3)**, l'essieu de levage est abaissé.



REMARQUE : Véhicules avec essieu de levage : Selon la configuration, le niveau de conduite de l'essieu moteur augmente lorsque le troisième essieu est soulevé. Cela permet d'augmenter la hauteur des pneus sur le troisième essieu par rapport au sol

SYSTÈME D'ALERTE DE FRANCHISSEMENT INVOLONTAIRE DE LIGNE (LDWS)

Le « Lane Departure Warning System » avertit le conducteur inattentif ou fatigué de l'imminence d'un changement de voie non intentionnel et signale le dépassement des lignes de limitation de voie. Le système utilise la caméra / le capteur (1) situé(e) au centre du tableau de bord, derrière le pare-brise.

Pour que le système puisse fonctionner correctement, le pare-brise du véhicule doit être propre. S'il y a une couche de givre ou de glace dessus, veuillez l'enlever pour dégager le champ de vision du capteur (2).

Les signaux d'avertissement suivants sont émis à partir de 55 km/h :

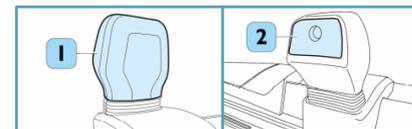
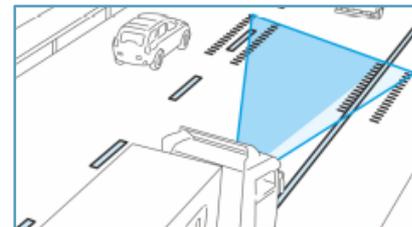
- Le volume de la radio diminue (si prévu)
- Avertisseur sonore intermittent sur le tableau de bord (ou activé dans le haut-parleur si prévu)
- Le symbole clignote sur le tableau de bord (3)

Activer / désactiver

Le système est toujours actif au démarrage du véhicule. La touche (4) permet de désactiver le système LDWS. Les témoins lumineux (3) et (6) s'allument alors. Le pop-up s'éteint.

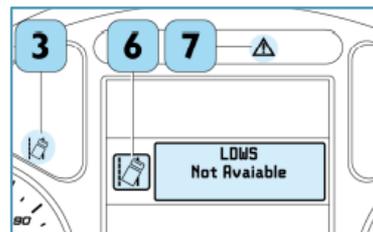
Panne

En cas d'anomalie, le symbole (6) s'affiche sur le tableau de bord, le témoin lumineux jaune (3) (avec en plus un message contextuel sur le tableau de bord « LDWS Not Available ») et le témoin d'avertissement) jaune (7) s'allument en continu



Danger général, prescriptions générales

Si le contraste du marquage au sol est très faible, si la caméra est directement exposée aux rayons du soleil, si le marquage au sol est usé et/ou absent ou si la visibilité est mauvaise, la surveillance et les signaux d'alarme risquent de ne pas fonctionner. Le non-respect de la réglementation entraîne un risque important pour la santé et des dommages graves pour le véhicule



ANTI-MARCHE EN POINT MORT (ANTI IDLING)

Arrêt automatique du moteur (si prévu)

Cette fonction permet l'arrêt automatique du moteur après un certain temps passé au ralenti (en point mort) dans certaines conditions. Si les conditions d'activation sont remplies, la procédure d'arrêt automatique démarre et comprend les éléments suivants :

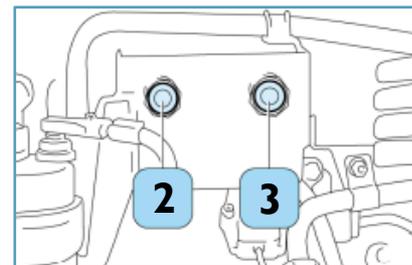
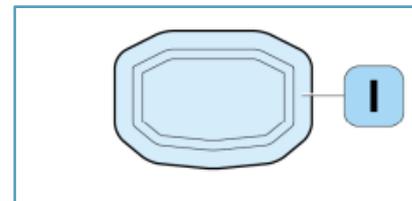
- Activation d'une minuterie.
- Apparition du pop-up sur l'écran : « Arrêt automatique du moteur » et de l'icône 
- Activation d'un signal sonore intermittent pendant la durée du pop-up.
- Les indicateurs de direction commencent à clignoter.

Utilisation

Le conducteur peut toujours interrompre temporairement ce processus en effectuant l'une des actions suivantes :

- Actionner la pédale de frein
- Actionner la pédale d'accélérateur
- Activer la prise de force
- Desserrer le frein à main
- Basculer la cabine

Après l'arrêt du moteur, le symbole **M** indique que l'arrêt a eu lieu et que le démarrage doit être effectué manuellement selon la procédure de démarrage normale. 



VERROUILLAGE CENTRALISÉ (TÉLÉCOMMANDE)

Verrouillage centralisé des portes

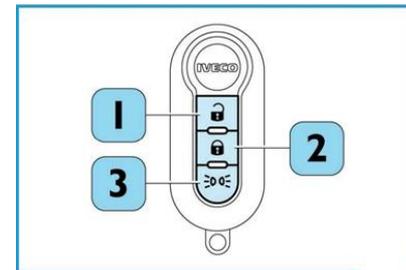
Pour **ouvrir** la porte du conducteur, appuyer une fois sur la touche (1). Les clignotants s'allument brièvement (2 fois brièvement) pour indiquer le déverrouillage de la serrure (uniquement côté conducteur).

Pour **déverrouiller** toutes les serrures de porte, appuyer deux fois brièvement sur la touche (1). Les clignotants s'allument brièvement (2 fois brièvement) pour indiquer le déverrouillage de toutes les serrures de porte.

Pour **verrouiller**, appuyer brièvement sur la touche (2) Les clignotants s'allument simultanément (1 fois longtemps) pour indiquer le verrouillage de toutes les serrures de porte.

Si l'on tente de verrouiller les portes à l'aide de la télécommande, mais qu'une des deux portes reste déverrouillée (en raison d'une porte ouverte ou d'un dysfonctionnement de l'une des serrures électriques), les clignotants sont activés 10 fois par un bref clignotement.

Le fait d'appuyer sur la touche (3) pendant 2 secondes active l' **éclairage extérieur** du véhicule pendant 20 secondes afin de vérifier son fonctionnement normal. Cette fonction ne doit pas être utilisée sur la voie publique. Pour désactiver prématurément cette fonction, appuyer sur la touche (3) pendant deux secondes.

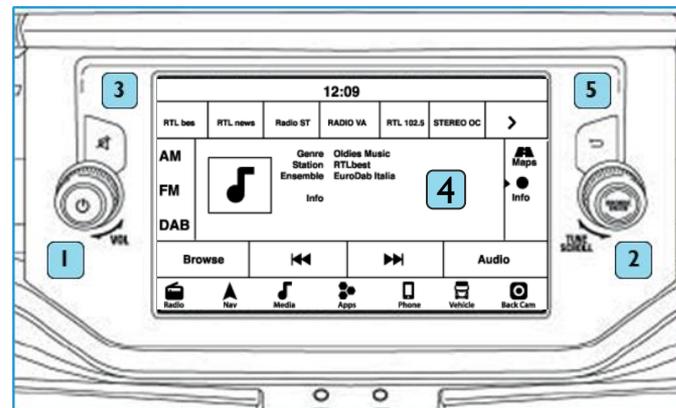


- 1 Déverrouiller (ouvrir)
- 2 Verrouiller (fermer)
- 3 Contrôle de l'éclairage

INFOTAINMENT

Radio à écran tactile (RTS)

- 1 Bouton d'allumage / contrôle du volume pour éteindre l'écran et désactiver la lecture audio.
- 2 Encodeur Tune/Scroll : tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour les stations de la gamme de fréquences supérieure, tourner dans le sens inverse pour les stations de la gamme de fréquences inférieure. La sélection est confirmée par « Enter / Browse ».
- 3 Mise en sourdine : Désactivation de la lecture audio (Mute)
- 4 Écran d'infodivertissement
- 5 Touche de retour à la page précédente / opération précédente



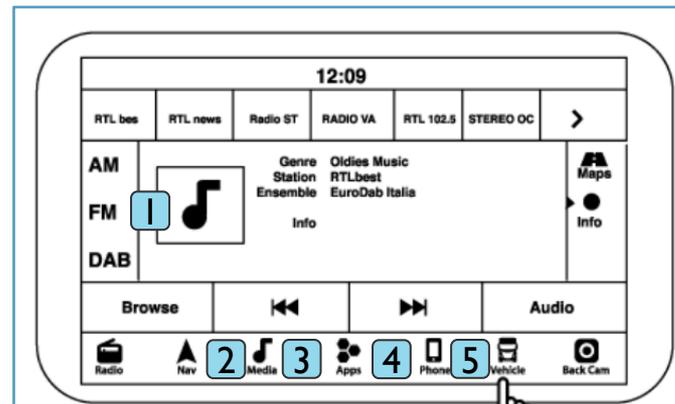
ATTENTION : Lors de la conduite, les mains doivent rester sur le volant. L'utilisateur est entièrement responsable et assume l'entière responsabilité de l'utilisation des fonctions et applications de l'Infotainment System dans ce véhicule. Le système d'infodivertissement ne doit être utilisé que s'il est sûr.

Le non-respect de cette précaution peut entraîner un accident avec un risque de dommages corporels, voire la mort.

INFOTAINMENT

Écran du système d'infodivertissement

- 1 Radio
Sous l'option de menu « Radio », les différents modes de bande passante AM, FM et DAB peuvent être sélectionnés via l'écran tactile.
- 2 Système de navigation
L'option de menu « Nav » permet d'ouvrir le système de navigation pour la recherche de destination et la navigation.
- 3 Médias
L'option de menu Médias permet d'accéder aux sources multimédias telles que les clés USB et Bluetooth
Appareils, si le support souhaité est disponible
- 4 Apps
L'option de menu « Apps » ouvre l'accès aux options du smartphone ainsi qu'au véhicule connecté.
Cette icône ne peut pas être déplacée.
- 5 Téléphone
L'option de menu « Téléphone » permet à l'utilisateur d'accéder aux fonctions d'utilisation du téléphone connecté



REMARQUE : Les images de l'écran d'infodivertissement ne sont que des exemples et, éventuellement, ne correspondent pas au logiciel exact du véhicule concerné.

INFOTAINMENT

Couplage (connexion) avec un téléphone portable

Pour pouvoir utiliser le mode « téléphone », le téléphone portable compatible doit être connecté avec le « Bluetooth » activé. Pour la connexion, « Bluetooth » doit être activé sur le téléphone portable. L'opération ne doit être effectuée que lorsque le véhicule est stationné.

- 1 Mettre le contact
- 2 Appuyer sur la touche « Téléphone » dans la barre de menu de l'écran tactile. Si aucun téléphone n'est actuellement connecté au système, une fenêtre contextuelle demande si un téléphone portable doit être couplé.
- 3 En cliquant sur « Oui », le processus de couplage est lancé.
- 4 Rechercher via le téléphone portable les appareils disponibles avec Bluetooth activé. Si « Bluetooth » est activé, le téléphone mobile recherche automatiquement les appareils pouvant être couplés.
- 5 Si le téléphone mobile le demande, sélectionner le nom de l'Infotainment System et accepter en confirmant la demande de connexion.
- 6 L'établissement de la connexion avec le téléphone s'affiche.
- 7 Saisir le code PIN à quatre chiffres sur le téléphone portable, qui s'affiche sur l'écran d'infodivertissement.
- 8 Si la procédure de couplage s'est déroulée avec succès, le système demande à l'utilisateur s'il souhaite enregistrer le téléphone mobile comme favori. En sélectionnant « Oui », ce téléphone aura la priorité sur les autres téléphones couplés à portée et sera automatiquement connecté au système d'infodivertissement dès que l'utilisateur entrera dans le véhicule.

En sélectionnant « Non », lors du prochain trajet, sélectionner le nom de l'Infotainment System dans la liste des appareils pouvant être couplés dans le menu Bluetooth du téléphone portable afin que le système se connecte à nouveau au téléphone portable.

INFOTAINMENT

Touche « Téléphone »

Le bouton **(6)** avec le symbole du téléphone sur le volant permet de passer en mode « téléphone », de passer un appel, d'afficher les derniers appels, les appels entrants et sortants ainsi que le répertoire téléphonique.

Bouton de commande vocale

Le bouton de commande vocale **(7)** sur le volant ne doit être actionné qu'au début de la conversation, si un autre appel doit être passé ou si un interlocuteur doit être ajouté. Ce bouton permet également d'enregistrer des commandes vocales pour la commande vocale (si le véhicule en est équipé).

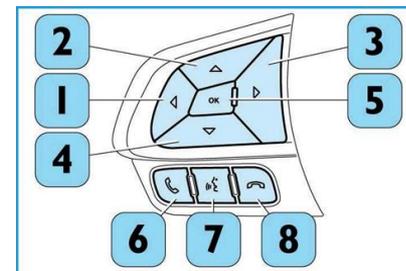
En outre, cette touche est utilisée pour le système mains libres.

Touche 8 : Terminer la conversation

REMARQUE : Lors de la conduite, les mains doivent rester sur le volant.

L'utilisateur est entièrement responsable et assume l'entière responsabilité de l'utilisation des fonctions et applications de l'Infotainment System dans ce véhicule. Le système d'infodivertissement ne doit être utilisé que s'il est sûr.

Le non-respect de cette précaution peut entraîner un accident avec un risque de dommages corporels, voire la mort.



INFOTAINMENT

Planificateur d'itinéraire

Si l'itinéraire est planifié, le planificateur d'itinéraire s'affiche. La barre en haut affiche des informations sur l'arrivée. En dessous se trouve une barre d'icônes.

La barre supérieure affiche les informations suivantes :

- Heure d'arrivée estimée
- Temps de trajet prévu

L'utilisateur peut définir quelles informations seront affichées. Pour en savoir plus, consultez la section « Paramètres ».

État de la circulation : Une icône sous les informations concernant l'arrivée indique si l'option « Informations routières » est utilisée. Si l'option est désactivée, un symbole en forme de croix y apparaît.

La barre contient quelques icônes qui affichent les informations suivantes :

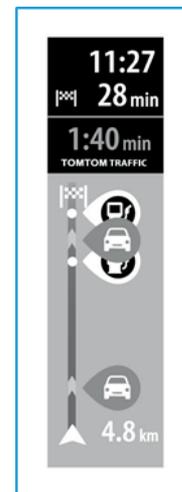
- Les deux prochains arrêts le long de l'itinéraire prévu
- Stations-service le long de l'itinéraire
- Aires de repos le long de l'itinéraire

Les symboles sont représentés dans l'ordre dans lequel ils apparaissent sur l'itinéraire. En cas de perturbation du trafic, l'icône indique alternativement le type de perturbation et le retard en minutes.

Pour plus d'informations sur les possibilités d'arrêt ou sur un problème de circulation, sélectionner le symbole correspondant.

Si une icône est affichée au-dessus d'une autre icône, zoomer sur la barre d'itinéraire pour séparer les différentes icônes.

Les retards sont indiqués en minutes au-dessus des symboles. Le bas du calculateur d'itinéraire représente la position actuelle du véhicule et indique la distance jusqu'au prochain événement pendant l'itinéraire.



CONFIGURATION DE LA COMMANDE VOCALE (DRIVER PAL)

IVECO Driver Pal

L'Iveco Driver Pal se connecte à l'application Amazon Alexa, qui doit être installée sur votre smartphone (Android, iOS). Vérifier que les données d'accès Amazon soient valables. Il est recommandé d'autoriser l'application Amazon Alexa à accéder aux ressources du système nécessaires à la reconnaissance vocale, aux contacts, à l'enregistrement sonore et à l'accès à la géolocalisation afin de pouvoir utiliser toutes les fonctions du microphone.



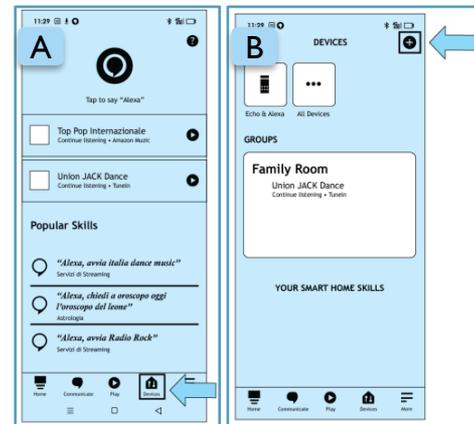
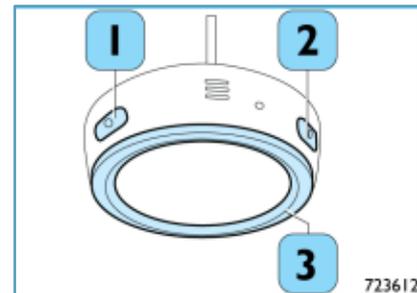
Attention : Effectuer la procédure avec le véhicule à l'arrêt et dans des conditions de sécurité

Configuration du microphone Driver PAL

1. Mettre le contact
2. Après avoir allumé le microphone Driver Pal, maintenir la touche de Set-up (2) enfoncée pendant 3 s pour lancer le mode de configuration. L'anneau de LED (3) clignote en orange
3. Vérifier si le Bluetooth est actif sur le smartphone à connecter au microphone et exécuter l'application Amazon Alexa.
4. Utiliser la fonction de connexion pour les appareils Bluetooth, présente dans l'application Amazon Alexa, comme illustré

REMARQUE : Les illustrations suivantes sont fournies à titre indicatif uniquement et pourraient varier en fonction de l'évolution de l'application Amazon Alexa.

- A. Sélectionner « Appareils » (périphériques), comme indiqué par la flèche sur l'image
- B. Appuyer sur "+", comme indiqué par la flèche sur l'illustration



CONFIGURATION DE LA COMMANDE VOCALE (DRIVER PAL)

- C. Sélectionner « Ajouter un appareil », comme indiqué par la flèche sur l'image
- D. Sélectionner « Accessoires auto », comme indiqué par la flèche sur l'image
- E. Sélectionner « IVECO Driver PAL_XXXX », comme indiqué par la flèche sur l'image
- F. Confirmer et attendre la fin de la procédure d'installation

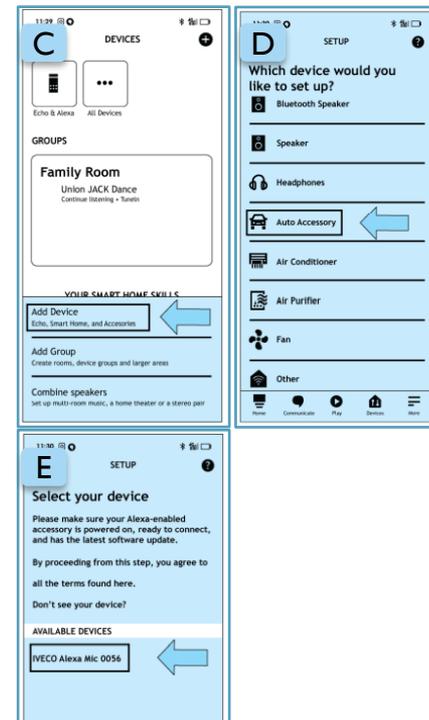
Une fois l'appareil connecté et branché, le microphone clignote 3 fois avec une lumière bleue avant de s'éteindre. Le microphone Driver Pal est maintenant prêt à l'emploi et se reconnecte automatiquement lorsqu'il est allumé et connecté au smartphone (allumé avec Bluetooth à proximité).

Pour écouter l'audio de l'application Amazon Alexa de votre smartphone dans la voiture, assurez-vous que vous avez connecté votre smartphone au système Bluetooth de la radio / infotainment, que vous avez sélectionné la source « Media Bluetooth » et que vous avez réglé le volume de la radio / infotainment et de votre téléphone en conséquence.

ATTENTION : Chaque fois que le microphone est utilisé, la réponse vocale est d'abord reçue par le smartphone. Si la connexion Bluetooth du smartphone au système d'infodivertissement du véhicule n'est pas active sur la source centrale, la réponse vocale n'est pas fournie par les haut-parleurs de la cabine.

REMARQUE : Pour garantir une bonne expérience d'utilisation du Driver Pal dans la cabine, même si l'on ne conduit pas, le microphone reste actif pendant 8 h après l'extinction du véhicule.

L'assistant vocal « Iveco Driver Pal » reconnaît les langues suivantes via l'application Amazon Alexa (mise à jour en juin '21) : Italien, anglais, espagnol, français, allemand.



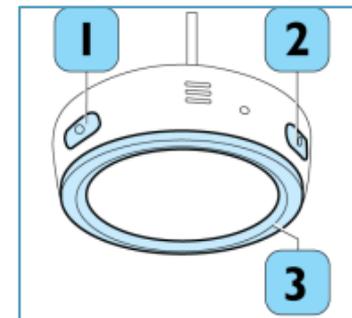
CONFIGURATION DE LA COMMANDE VOCALE (DRIVER PAL)

Microphone Driver Pal

Les fonctions du microphone IVECO Driver PAL sont activées en utilisant le mot « Alexa » ou en appuyant sur la touche (2) « wake up ». Après l'activation, le microphone reste en attente d'écoute pendant 8 s et attend de recevoir des instructions.

Le microphone est équipé de deux touches qui exécutent certaines fonctions :

- Une seule pression sur la touche (1) « Mute / Unmute » : désactive / active la reconnaissance vocale.
- Appuyer une seule fois sur la touche (2) « Search / Setup ». Le microphone reste en attente d'écoute lorsqu'un appareil connecté est présent.
- Appui prolongé sur la touche (2) « Search / Setup » pendant 3 s : l'appareil passe en mode de recherche pour connecter un nouvel appareil
- Un appui prolongé sur la touche (1) « Mute / Unmute » pendant 7 s remet le microphone en marche
- Un appui sur les deux touches pendant 7 s réinitialise le microphone sur les réglages d'usine et efface la mémoire des smartphones Bluetooth précédemment configurés



Indicateurs LED Microphone

Allumage du microphone	Lumière blanche allumée en permanence
Configuration de la connexion Bluetooth	Lumière orange clignotante
Recherche d'une connexion Bluetooth	La lumière orange s'allume en permanence pendant 5 s
Connexion Bluetooth activée/désactivée	Lumière bleue allumée en permanence, puis lumière éteinte
L'appareil écoute	Lumière bleu azur allumée en permanence
L'appareil réfléchit	Lumière bleue azur et lumière bleue clignotant alternativement
L'appareil répond	Lumière bleue azur et lumière bleue pulsée en alternance
La reconnaissance vocale a été désactivée en appuyant sur la touche correspondante	Lumière rouge allumée en permanence
Lancer une conversation	Lumière verte pulsée
Conversation en cours	Lumière verte allumée en permanence

MON APPLICATION IVECO EASY WAY

Connectez-vous simplement et prenez votre envol Prenez votre monde numérique à bord : Il vous suffit de refléter le contenu de votre smartphone sur le nouveau système d'infodivertissement via Apple CarPlay pour profiter de toutes les fonctionnalités.

COMMANDE DE LA CABINE

La nouvelle application, conçue pour simplifier la vie du conducteur, vous permet de contrôler les fonctions de la cabine directement depuis votre smartphone pour :

- Fermer les portes et les fenêtres d'un simple clic
- Allumer et éteindre la lumière et la musique pendant que vous vous reposez dans votre confortable espace de sommeil
- Réguler la température dans la cabine en contrôlant ou en programmant l'alarme climatique et le système de chauffage via l'application.

IVECO ASSISTANCE NON-STOP

Vous pouvez également activer le service IVECO Assistance Non-Stop avec votre appareil en cas de panne. Grâce à la fonction de géolocalisation, l'opérateur connaît votre position.

ANALYSE DU STYLE DE CONDUITE

Après chaque trajet, vous pouvez consulter les données DSE qui vous permettent de réduire la consommation de carburant et d'améliorer votre style de conduite en toute sécurité.

SERVICE D'ASSISTANCE À DISTANCE

Pendant un arrêt ou en cas de problème avec le véhicule, vous pouvez demander un diagnostic à distance. Les gestionnaires de connectivité déterminent les mises à jour nécessaires pour le système électronique et les déploient « over-the-air ».



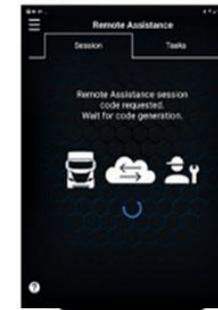
Cabin Control



Driving Assist



IVECO Assistance Non-Stop



Remote Assistance Service

MON APPLICATION IVECO EASY WAY

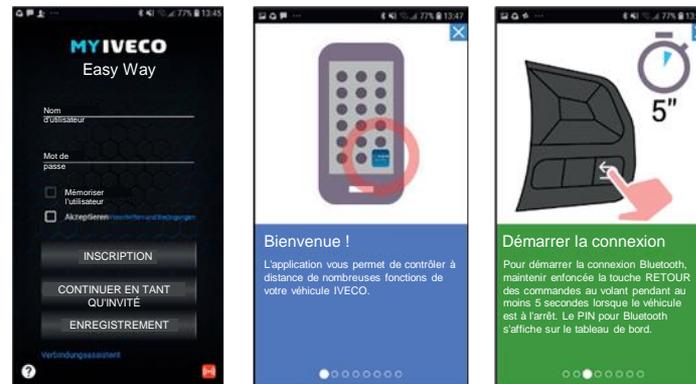
Instructions pour l'utilisation de l'application MY IVECO EASY WAY Pour que vous puissiez utiliser l'application MY IVECO EASY WAY dans votre véhicule, quelques étapes seulement sont nécessaires. Avec ce guide, nous vous guidons à travers le processus d'inscription et l'activation de toutes les fonctions de l'application sur votre terminal.

- Veuillez télécharger l'application sur votre appareil mobile à partir de Google Play Store ou de l'Apple App Store
- Inscrivez-vous sur l'application ou sur le portail MY IVECO à l'adresse suivante <https://www.iveco-on.com>
- Mettez le contact et lancez l'application pendant que vous êtes assis dans votre véhicule
- Dans l'application, sélectionnez l'option de menu « Assistant de connexion » et suivez les instructions

Une fois que vous avez réussi à vous connecter au véhicule, vous pouvez contrôler la fonction suivante via l'application :

- Climatisation auxiliaire, chauffage auxiliaire, éclairage intérieur

Pour pouvoir commander d'autres fonctions via l'application, le propriétaire du véhicule doit lui aussi effectuer quelques étapes supplémentaires dans MY IVECO. Vous les trouverez à la page suivante.



MON APPLICATION IVECO EASY WAY

Donner l'autorisation dans l'application MY IVECO EASY WAY

En tant que propriétaire de véhicule ou responsable d'un parc automobile, vous pouvez autoriser votre chauffeur à ouvrir le véhicule, à actionner la vitre de toit ou les lève-vitres, en plus des fonctions de base dans la cabine.

Pour que nous puissions garantir la sécurité des véhicules et les directives existantes en matière de protection des données, vous devez d'abord accepter un contrat de service TCO gratuit. Pour ce faire, veuillez contacter votre revendeur de véhicules.

Ensuite, veuillez vous inscrire sur le portail client MY IVECO <https://www.my.iveco.com/de> et saisir dans le système le code d'activation que vous avez reçu par e-mail après la signature du contrat.

La première chose à faire est de créer vos conducteurs dans MY IVECO. Pour ce faire, veuillez suivre les étapes illustrées à droite :

Allez maintenant dans la section EASYWAY APP et attribuez vos véhicules aux conducteurs. Cette affectation peut être limitée ou illimitée dans le temps.

Pour toute autre question, veuillez vous adresser à :
telematics@iveco.com

The screenshot shows the MY IVECO web interface. At the top, there's a navigation bar with 'MY IVECO' and user information. The main heading is 'Vos conducteurs'. Below it, there's a table with columns for 'Véhicule', 'Nom du conducteur', 'Matricule', and 'Statut'. A blue box with the number '2' highlights the table area. Overlaid on the table is a 'Nouveau conducteur' form. The form has fields for 'Nom du conducteur', 'Nom de famille du conducteur', 'ID du conducteur', 'Téléphone du conducteur', and 'Compte' (with a dropdown for 'Compte électrique'). A blue box with the number '3' highlights the 'CALCULER' and 'CONFIRMER' buttons at the bottom right of the form.



SERVICE CLIENTÈLE

IVECO ASSISTANCE Non-Stop est à votre disposition 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, sur un simple coup de téléphone, pour vous aider à gérer votre quotidien et votre entreprise.

IVECO Non-Stop est l'application smartphone innovante d'IVECO grâce à laquelle vous pouvez communiquer avec IVECO lorsque votre véhicule est en panne. Il vous suffit d'indiquer les informations relatives à votre véhicule (VIN et numéro de la plaque d'immatriculation) et d'appuyer sur un bouton pour envoyer votre demande d'assistance au centre clientèle IVECO. Nous traiterons votre demande dans les plus brefs délais, préviendrons le garage le plus proche et prendrons en charge la réparation du véhicule.

En cas de panne, IVECO Assistance Non-Stop peut être contactée de trois manières :

- Par un appel téléphonique
- Via le système d'infodivertissement embarqué, en un seul clic sur l'écran tactile
- À propos de l'application IVECO Non-Stop



NUMÉRO GRATUIT

IVECO
0080048326000
Assistance Non-Stop



IVECO MAGIRUS AG • EDISONSTRASSE 4 • 85716 UNTERSCHLEISSHEIM • DEUTSCHLAND •
WWW.IVECO.DE IVECO AUSTRIA GESELLSCHAFT M.B.H • HETMANEGASSE 14 • 1231 WIEN •
ÖSTERREICH • WWW.IVECO.AT IVECO (SCHWEIZ) AG • OBERFELDSTRASSE 16 • 8302 KLOTEN •
SCHWEIZ • WWW.IVECO.CH

IVECO

Ihr Partner für nachhaltigen Transport